

Diabierna Juli 25 2014 - Edicion-8 Vol.194137 Sta.Cruz #111 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Via facebook di Gobernador:

Diahuebs mainta Gobernador a reuni cu Plasterk



Na Centro di Husticia Sta.Cruz:

DIAHUEBS ATARDI A TUMA LUGAR VOORGELEIDING DI E DIPLOMATICO VENEZOLANO HUGO CARVAJAL

Relaciona cu caso Helmin Wiels

Ministerio Publico ta confirma detencion di Jamaloodin y ta bezig cu huiszoekingen

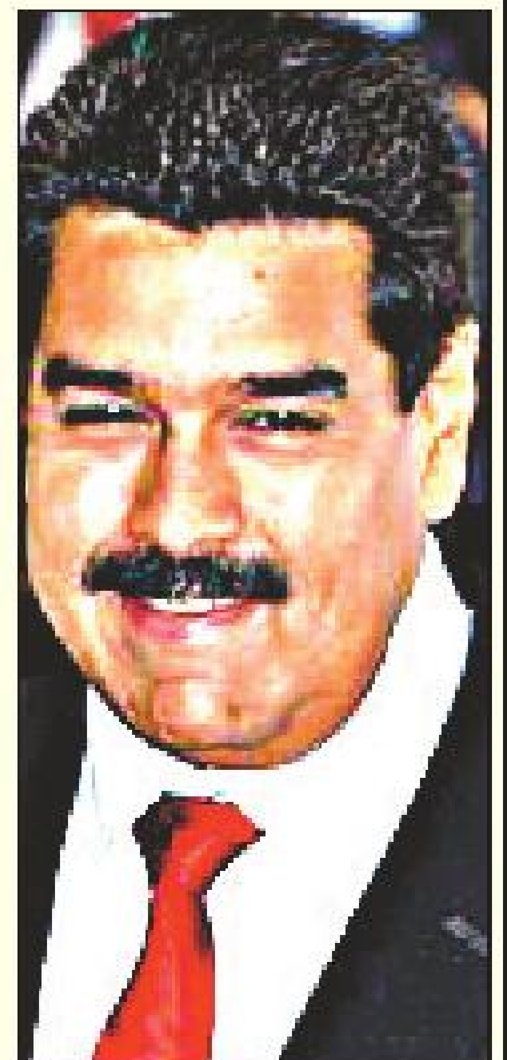


Ex - Papiamento Restaurant den Wilhelminastraat a kima



Segun Nicolas Maduro presidente di Venezuela:

Carvajal ta deteni na Aruba ilegalmente y secuestra, violando acuerdo di Viena



Mon Rêve ta ofrece cursonan di comunicacion

Recientemente Mon Rêve a habri su portanan ofreciendo cursonan di comunicacion pa tur edad y ariba tur nivel. Den e ultimo decadanan tecnologia a haci cu nos por comunica cu tur hende rond mundo instantaniamente. Awendia tur persona tin acceso na computer, cellular, tabletas etc. Aunque tecnologia a haci e comunicacion mas liher y accessible, nos ta puntra nos mes si nos abilidad pa comunica ta mas efectivo awe. Comunicacion efectivo ta e base fundamental pa exito den tur area di nos bida. Tanto na school, den nos bida social y pa nos por crece den nos carera, ta requeri pa nos tin un bon dominio di comunicacion. No solamente con nos ta expresa nos mes, pero tambe con nos ta scucha pa no perde ningun informacion importante. Mon Rêve ta cuminsando cu 5 curso cu ta dirigi na mucha, adolescente, adulto, y pa comunicacion den organizacion. Pa mas informacion por tuma contacto cu e faciltadora, sra. Laureen Eman na 588-6555 of 737-0000 of monrevearuba@gmail.com



Chabelito. Chabelito stop di yora mira mucha te na unda Bo kier bay
Fia Placa ta mi habilidad,4BIYON, pero paga si ta mi debilidad.
Mi kier ta Rey di Mundo,pero Hulanda a claba mi un Corona di Rey di Debe.
Tur hende mester carga nan Cruz, pero pa mi desgracia y mi propio culpa, mi mester carga mi CORONA di Rey di Debe. (K.B.)

Opinion publico

Mike Eman su deterioro

Nos grandinan semper a siña nos: "No haci malo na otro, pasobra malo ta bin pa bo mes". Den nos tempo moderno, nos ta yame: "Ley di Karma". Tur hende por corda cu desde cu Mike Eman a drenta gobernacion na 2009, el'a cuminza acusa e gobierno anterior di MEP, pa tur sorto di deterioro: e relacion di Aruba cu Hulanda tabata den deterioro, schoolnan tabata den deterioro, centro di Oranjestad tabata den deterioro, edificionan di gobierno tabata den deterioro, careteranan tabata den deterioro, e relacion cu ambtenaren tabata den deterioro, barionan tabata den deterioro y hopi sorto di deterioro mas! E palabra "deterioro" tabata den Mike su boca, casi tur dia. Esaki tabata un teoria cu su "idolo" Hitler tabata usa. Keda usa un mentira dia aden, dia afor y hendenan lo cuminza kere cu loke bo ta gañando, ta berdad. E berdad tabata cu e gobierno di MEP semper tabata tin un bon relacion cu Hulanda, pero na momento cu Hulanda a bin pretende cu e 250.000.000 (250 miyon) florin di venta di Plant Hotel, tabata pertenece na Hulanda, Aruba a para firme contra di Hulanda y a mustra cu e placa aki ta pertenece na e pueblo di Aruba. Na principio Hulanda a zapatia, pero despues a bin comprende cu Aruba tin tur razon y e placa aki a bin pa Aruba. Gobierno di MEP no a usa ni un debchi di e placa aki, como cu tabata den porta di eleccion 2009. Un parti di e placa aki tabata destina pa traha un school di mavo/ havo/ vwo na Noord, pero gobierno di Mike Eman a cambia esaki y a usa e 40.000.000 (40 miyon) florin pa pone un tram y yena klinker den caya cu a causa deterioro di varios negoshi. Esun cu a bira miyonario cu venta di klinker, ta esun cu tin un boca grandi na radio y cu su check di 10 mil florin ta cla tur fin di luna tambe! Gobierno di MEP a traha un school nobo na Kudawecha y tabata tin un departamento pa mantencion di schoolnan. Un comerciante grandi tabata tin plannan pa drecha Caya Betico y cubri esaki cu hende lo por haci compra den fresco, pero e hendenan di AVP a pone cadena den e caya y e insulta e comerciante aki, den tur sorto di forma. Gobierno di MEP tabata tin e plannan pa traha Linear Park y Ringweg, pero tabata duna prioridad na otro necesidadnan di e pueblo. Gobierno di MEP su relacion cu ambtenaarnan tabata bon: nan tabatin un bon areglo di trabao y di pensioen, mescos cu ambtenaarnan pensionado. E gobierno Eman (tanto di Henny como esun di Mike), a masacra e fondo di pensioen, entre otro door di keda pa aña largo sin traspasa e premie cu nan tabata kita di e empleado. (esaki den cierto forma ta ladronicia, pero den esaki e politiconan di AVP ta hopi bon, puntra un tal Otmar, un tal Tico y e lolo di awa !). E gobierno di AVP a mal-informa sindicatonan y pone nan bay di acuerdo pa hisa edad di pensioen na 65 y kita beneficionan cu e pensionadonan tabata tin pa añanan, esta voorjaars- y najaarspremie. Gobierno di MEP a percura pa construi un cantidad di cas di pueblo y esun di AVP NUNCA a traha ni UN cas di pueblo! Gobierno di MEP a percura pa cas di anciano nobo na S.N. y asina tin hopi proyecto mas, pero Mike Eman tur dia tabata tin e palabra deterioro den su boca. Mira e realidad awe: Hulanda a realiza cu e Gobierno di Mike Eman tin Aruba su finanzas den un DETERIORO total. Den e ultimo rapport di Fitch Ratings nan ta declara mundialmente cu Aruba su credito a DETERIORA desde 2009, cu Aruba su deficit a DETERIORA y cu e relacion di Aruba cu Hulanda ta un DETERIORO total! Ta parce cu nan tabata sa, cu Mike Eman su palabra favorito ta "deterioro" y ta us'e varios biaha den nan rapport. Esun cu ta un deterioro completo ta Mike Eman y su gobierno!

"Every failure in Life can be traced back to a Breach of Character" (Isaiah 1:20)

Ladronnan di auto a tow auto bay cune

Polisnan a bay diarazon pa 2:07, na un cas na Weg Seroe Blanco pa un ladronicia di auto. E mucha muher A. a bisa cu e tabata drumi y su ruman homber a yame pa bise cu ladronnan a bay cu auto di nan mama. El'a bisa cu e auto ta envolvi den un accidente banda di e cas di nan tanta. Polis a bay na e cas y a papia cu e tanta, kende a bisa cu su sobrino a haya e ladronnan ta tow auto di su mama, un Toyota Yaris A-1254. El'a sigui tras di e ladronnan. E doño tambe a bay controla den vecindario. Polisnan a controla tur e lugarnan conoci, pero no a haya nada particular. Na e cas na Weg Seroe Blanco Polis a topa cu e homber A. kende a bisa cu el'a tende un klap duro. El'a sali pafor y a mira algun persona cu un auto shinishi of blanco, ta tow e auto di su mama. El'a papia cu nan y un di nan a bis'e: "Bay for di aki". A. a mira cu e homber tabatin un revolver den su man. Keho di ladronicia a wordo tuma. Polis a bisa A. pa e bay oficina di Recherche.

Via facebook di Gobernador:

Diahuebs mainta Gobernador a reuni cu Plasterk



Via facebook di Gobernador nos a tuma nota cu Gobernador a informa a cu el'a reuni cu minister Plasterk. Despues di e impasse na Aruba, Gobernador a bay Hulanda pa asina atende e asunto aki. Ariba e foto por mira Gobernador hunto cu Plasterk.

Gobernador a bishita Minister Plenipotenciario



Den Haag – Gobernador di Aruba S.E. sr. Fredis Refunjol a haci ayera diahuebs 24 di Juli un bishita oficial cerca Minister Plenipotenciario, sr. Alfonso Boekhoudt. Gobernador Refunjol a wordo acompaña pa director di Gabinete di Gobernador sr. Martijn Boelen y adyudante di Gobernador, sr. Bas Stooker. Sr. Boekhoudt a ricibi sr Gobernador conhuntamente cu e personal di Gabinete di Minister Plenipotenciario. Gobernador di Aruba ta na Hulanda pa un bishita di trabao.

Noticia di Corsou:

Ministerio Publico ta confirma detencion di Jamaloodin y ta bezig cu huiszoekingen

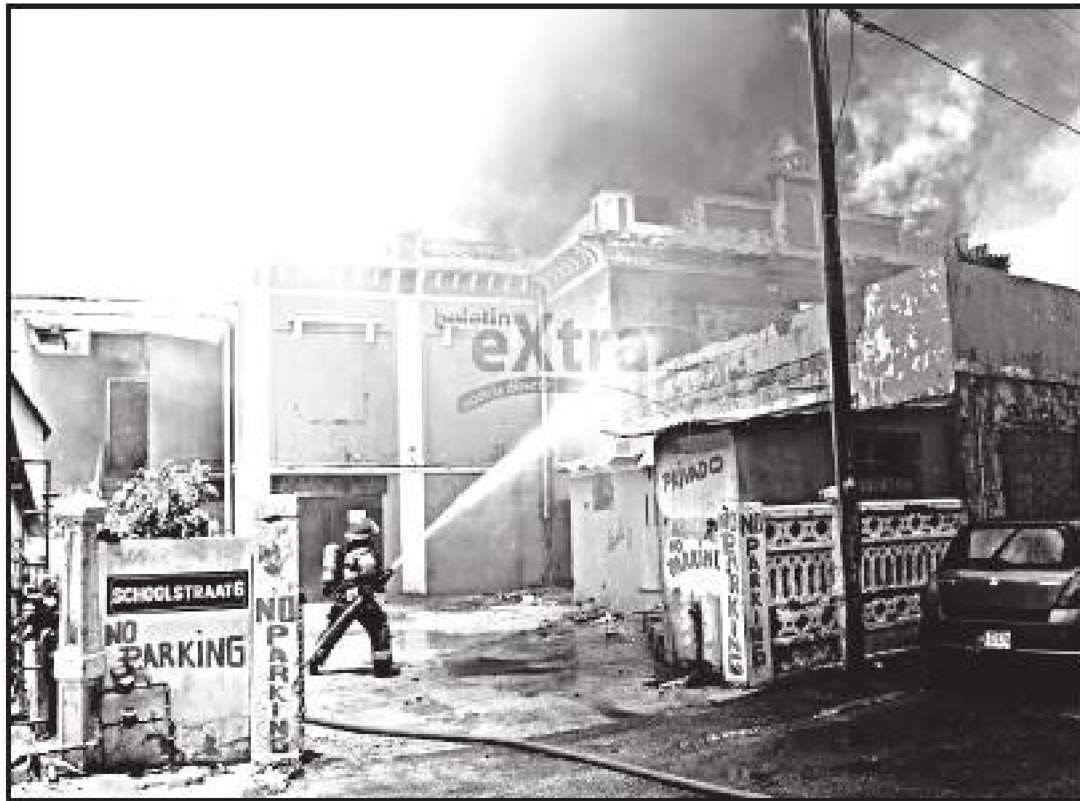
Openbaar Ministerie (OM) di Corsou a confirma cu tin huiszoekingen relaciona cu asesinato di Helmin Wiels. "Ayera G.R.M.J. a keda deteni relaciona cu e investigacion Maximus. Tambe ta haciendo huiszoekingen.", segun OM. Pa motibo di esaki no ta duna declaracion ainda di e huiszoekingen. "



Polis cu control severo pa muchanan menor di edad cu ta trahando

Relaciona cu informacion cu Polisnan a haya cu muchanan menor di edad ta trahando, Polis a bay diarazon pa 9.00, pa controla diferente supermarket, pa "kinderarbeid". Polisnan a controla entre otro He's Supermarket, Sunni Supermarket, Fungs Supermarkt, Yeng Li Supermarket y Tin Wei Supermarket. E doño- y representantenan a wordo poni na haltura riba prohibicion pa trabao di muchanan. Nomber di e doñonan y tambe e representantenan a wordo tuma. Na Yeng Li, a haya e yiu muher di e doño ta traha na caha. A resulta cu e mucha a haci 16 aña.

Ex - Papiamento Restaurant den Wilhelminastraat a kima







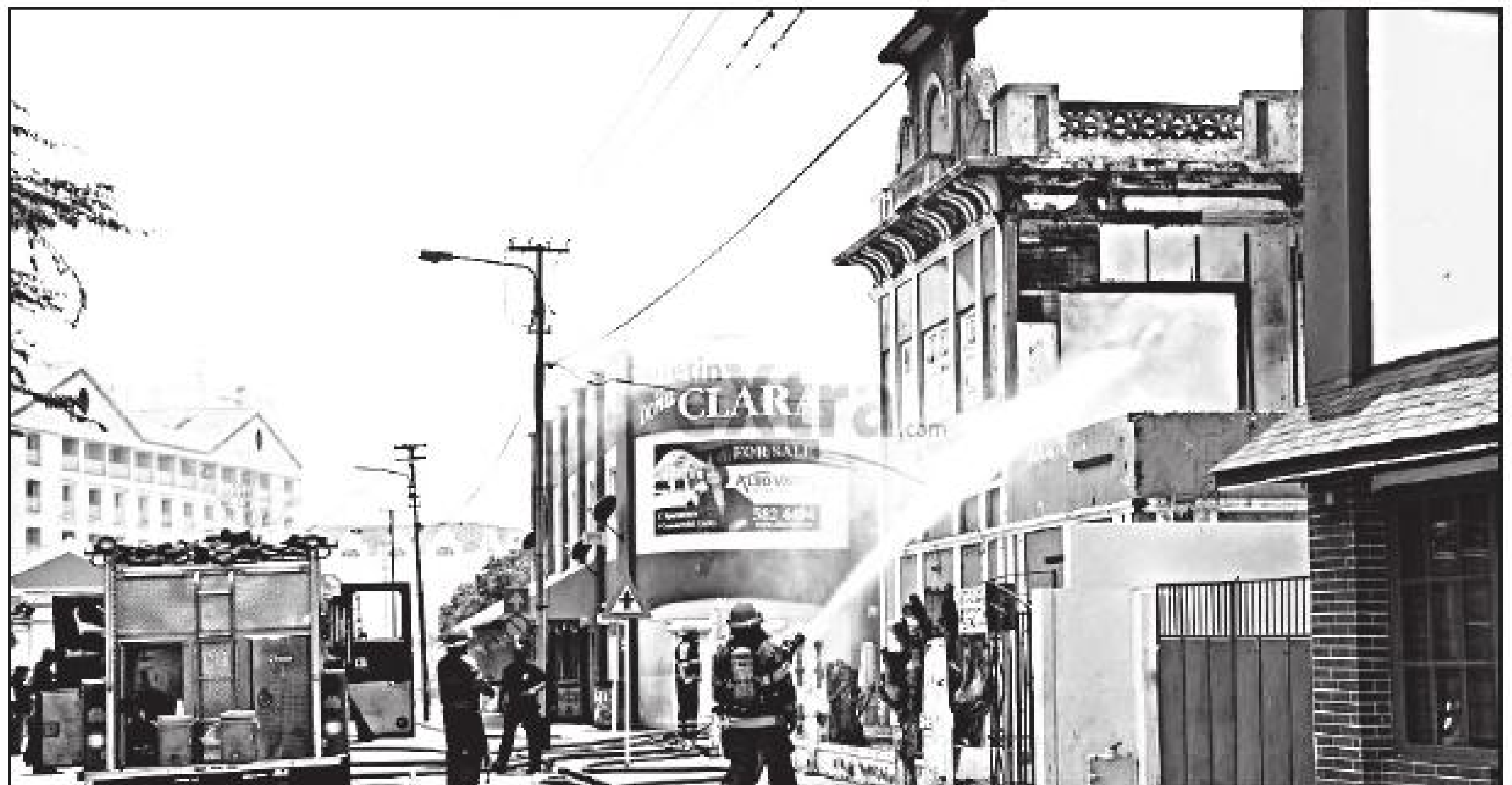


Diahuebs merdia pa 12:50 alarma grandi a wordo bati den Oranjestad. Pa ta exacto den Wilhelminastraat, unda antes tabata Papiamento Restaurant. Informacion nan cu nos a haya na e sitio ta indica cu posiblemente algun adicto a cende e lugar na candela. E adictonan a cende un corchon y esaki a causa cxu e candela a bira grandi hopi liher. Mayoria di e candela a concentra ariba e piso parti ariba. Di leu tabata waak e huma preto birando cada vez mas grandi den centro di ciudad. Unidadnan di Brandweer a yega na e sitio y hunto Polis a cera dilanti Paris Restaurant y tambe Klipstraat. Brandweer bastante liher a domina e candela. E piso parti ariba a basha abao. Instancia manera DOW y DTI a wordo poni na altura. E area eynan mester wordo cera pasobra ya e edificio durante cu Brandweer tabata bezig, a cuminsa basha aden. Dus lo por bay mira baricada cu ta indicando pa no staciona y no cana eybanda.









Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber:

Ta dificil pa Gabinete Mike Eman II acepta e berdad y e realidad di pais Aruba!

" You can fool all the people some of the time, and some of the people all the time, but you cannot fool all the people all the time". Aruba ta bao mandato di gobernantenan cu semper a manipula cu informacion pa pueblo y cu semper a pinta e situacion mas bunita cu e ta pa nos pueblo. Lamentablemente awe e realidad tristo di nos pais ta conoci pa nos henter nos pueblo. E situacion actual na Aruba no tin nada di haber cu autonomia of Status Aparte. Loke ta pasando awe ta consecuencia di un maneho financiero desastroso cu a conduci awe cu nos pais ta na rand di bancarota. E situacion financiero desastroso cu nos pais ta aden awor aki a wordo señala pa Camara di Comercio, ATIA, Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, minister Plasterk, minister president di Hulanda Rutte y e siman aki confirma pa commissie financieel toezicht (CFT). Tur e instancia- y personanan aki a trece dilanti cu e situacion financiero di nos pais ta uno hopi grave. Anto ainda bo ta haya un gobierno cu no kier accepta nan culpabilidad y responsabilidad y ainda kier manipula y gaña pueblo cu e situacion financiero di nos pais ta bon. Segun gobierno tur e instancianan y personanan aki ta gaña y nan ta waak e situacion robez anto ta gobierno so ta papia e berdad. Con por ta posibel cu tur instancia ta señala cu e situacion financiero ta grave y gobierno ta e unico cu ta bisa cu e situacion financiero ta bon. Algo ta bisabo aki cu algo no ta cuadra!

Obviamente nos pais ta den un decadencia total. Net promer cu e huelga di hamber a wordo anuncia promer minister a acusa y insulta gobernador den tur forma. Despues a bay asina leu pa bisa cu nos pais a wordo "geraped" door di Hulanda. Mester pone enfasis riba e hecho cu e acusacion aki ta uno hopi serio y tabata cu un tono insultativo.



Ta di lamenta cu envez di drecha e relacion y yega na un solucion ta persisti pa crea aun mas problema. Un promer minister den un acto di desesperacion ta bay den un huelga di hamber pa obliga gobernador firma un presupuesto cu a wordo califica pa tur instancia como uno irrealistico. Despues cu el'a nota cu e huelga di hamber no a duna ningun resultado manera cu tur hende a premira el'a dicidi pa bay gaña pueblo cu e siguiente dialuna e gobernador lo firma e presupuesto. Ora cu esaki tampoco a duna resultado a bay asina leu di bay gaña pueblo cu gobierno Hulandes a menaza gobernador cu si esaki firma e presupuesto 2014 e lo laga cera e gobernador. Nos por corda cu e promer minister aki a yega di bisa cu gobernador a faye 3 biaha, el'a bisa cu gobernador ta MEP y ta pesey e no a firma e presupuesto, el'a instiga pueblo pa lanta contra gobernador anto pa awe bisa pueblo cu nos tur tin cu para firme cu gobernador contra Hulanda. Ta kende por tin confianza ainda den un promer minister asina aki. Unico cos cu el'a haci e ultimo simannan aki ta troce e berdad pa pueblo y busca conflicto envez di solucion. Awe e pueblo a cera conoci kende realmente ta su promer minister. Un promer minister cu ta insulta te hasta Rey di Hulanda cu su expresionnan. Un gobierno cu no kier acepta y asumi nan responsabilidad pa loke nan a haci cu e finanzas publico di nos pais no ta digno mas di e confianza di nos pueblo. Den un democracia bibo, pueblo ta pone y pueblo ta kita. E pueblo aki a wordo engaña y a haci un escogencia robez e ultimo eleccion. Claramente e pais aki no por sigui wordo goberna pa gobernantenan cu no tabata honesto y keto bai no ta honesto cu e pueblo. E gobierno aki a redobla e debe di pais Aruba den 4 anja. Hecho ta cu den apenas un aña nan a gasta 1430 miyon florin, un record den historia di nos pais! Otro hecho ta cu den e promer kwartaal di aña 2014 e gobierno aki a gasta 36 miyon florin mas cu e promer kwartaal di aña 2013! E consecuencianan pa nos pais ta grave. Awe henter un pueblo lo bay wordo castiga pa e maneho financiero di e gobierno aki. Gobierno no a cumpli cu su palabracionnan cu el'a haci na Februari 2014 cu gobierno Hulandes y awe no solamente tin un CFT pa Aruba sino un Koninklijk Besluit tambe. Pa haci e situacion mas complica aun ayera Fitch a downgrade nos pais tambe anto ora bo scucha e ministernan papia ta comosifuera e pais aki NO tin ningun pero ningun problema. Ora minister Otmar Oduber a papia di haci daño na nos turismo, lo ta bon pa e splica ki daño promer minister ta haciendo na nos turismo cu su expresionnan dia pa dia mas descabeya. El'a manda e pais aki bancarota y ainda ta keda tira culpa riba tur hende! Bo por evita e realidad pero bo no por evita e consecuencianan causa pa e realidad!

DC Pearl Most Outstanding Pearl entrega na Jeffrey Williams





Den Haag – Na Gabinete di Aruba a tuma lugar dia 23 di Juli entrega di e premio "Most Outstanding Pearl" na e hoben Arubano, Jeffrey Williams. E Dutch Caribbean Pearl Award ta un iniciativa di e organizacion OCAN (Overlegorgaan Caribische Nederlanders) y ta keda entrega pa di tres aña caba durante di un show di Gala. E entrega di e award na Jeffrey Williams a tuma lugar na Gabinete di Aruba pa motibo cu e no por tabata presente na e anochi special.

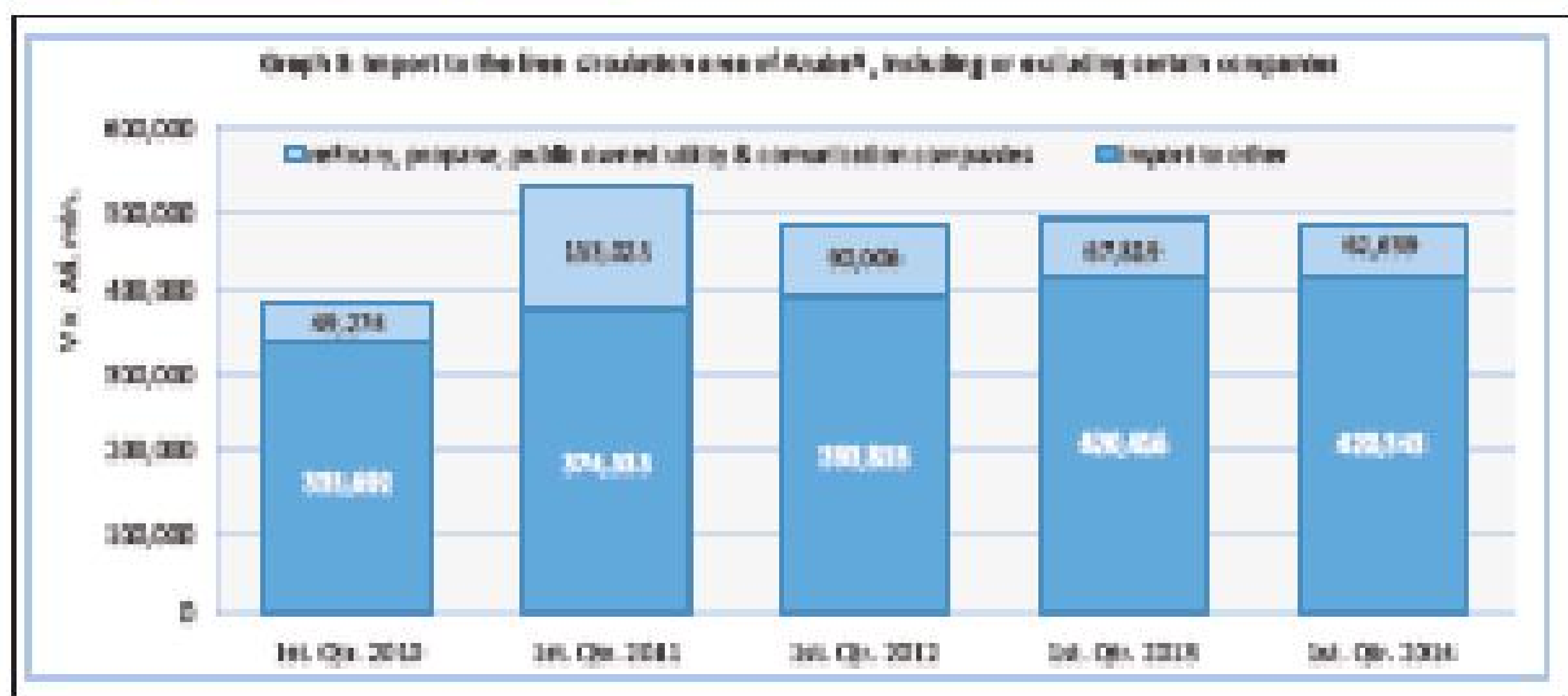
Rigoberto Nivillac, den nomber di directiva di OCAN, a cuminsa na pidi e presentenan pa tene un minuut di silencio pa e victimanan di MH17. Despues el'a introduci Jeffrey como un hoben cu ta haci hopi pa studiantenan Caribense.

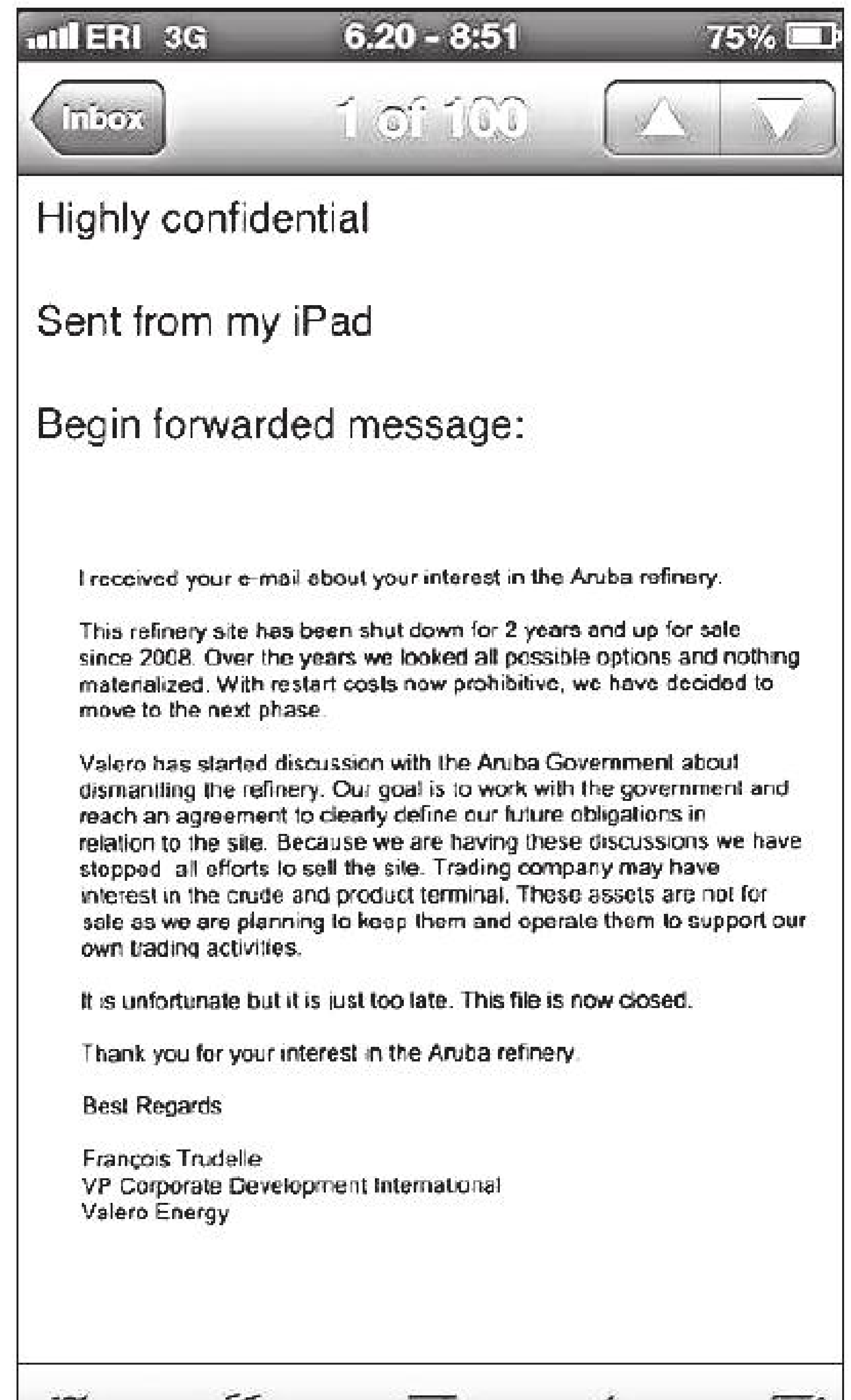


Como presidente di Caribisch Studenten Vereniging (CSV) na Amsterdam Jeffrey a sa di yuda e studiantenan pa nan haya nan caminda na Amsterdam. Despues di e palabranan aki Rigoberto a haci entrega di e award na Jeffrey. Den su palabra di gradicimento Jeffrey a dirigi su mes na team den CSV pa nan trabao especial y cu nan a yuda asina tanto studiante. Tambe e tabata tin palabra di danki na su famia y amigonan. 'Specialmente na mi mayornan y mi ruman muher, danki pa boso sosten sin fin y pa boso guia. Boso semper a motiva mi pa mi amplia mi conocimento. Hopi biaha nan no ta bisto, pero toch boso tabata tey ora cu mi tabata tin mester di boso. Y finalmente mi amiga cu ta mi supporter di mas grandi,' asina Jeffrey a termina su gradicmento. Minister Plenipotenciario den su discurso a cuminsa na felicita Jeffrey cu e premio como "Most Outstanding Pearl". Sr. Boekhoudt a referi den su discurso na trabao voluntario y cu hopi biaha esaki ta cuminsa cu e decision di e persona pa haci esaki algo ora di constata un nesesidad. 'Mi ta contento cu Jeffrey banda di su estudio a scohe pa yuda otro y asina e por haci un diferencia. Mi ta spera cu aunke cu bo estudio lo exigi hopi tempo dibo, cu bo por sigui haci e trabao aki na bienestar di e studiantenan na Amsterdam. Mi sa cu bo no ta haci e trabao aki pa haya un reconocimento, pero un premio asina ta sinti manera un recompensa.' Sr. Boekhoudt tambe tabata tin palabra di elogio pa OCAN cu ta organiza e DC Pearl Award Gala aki pa di tres aña caba y cu di e manera aki ta pone nos hendenan y nan talentonan den luz positivo. 'Asina nos por mira cu tin hopi talento bao di nos hendenan. Y mi ta contento cu OCAN ta haci esaki. Tambe un premio asina ta traha manera un empuhe di energia pa sigui enfoca riba comunidad Hulandes Caribense', segun palabra di Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt. Rigoberto Nivillac a gradici sr. Boekhoudt pa su hospitalidad y haci entrega di un buki "Curaçao Classics" cu obranan di arte di artistanan di Curaçao.

CBS ta presenta cifranan di importacion pa e promer kwartaal di 2014







ERI 3G 6.20 - 8:51 75%

Inbox 1 of 100

Highly confidential

Sent from my iPad

Begin forwarded message:

I received your e-mail about your interest in the Aruba refinery.

This refinery site has been shut down for 2 years and up for sale since 2008. Over the years we looked all possible options and nothing materialized. With restart costs now prohibitive, we have decided to move to the next phase.

Valero has started discussion with the Aruba Government about dismantling the refinery. Our goal is to work with the government and reach an agreement to clearly define our future obligations in relation to the site. Because we are having these discussions we have stopped all efforts to sell the site. Trading company may have interest in the crude and product terminal. These assets are not for sale as we are planning to keep them and operate them to support our own trading activities.

It is unfortunate but it is just too late. This file is now closed.

Thank you for your interest in the Aruba refinery.

Best Regards

François Trudelle
VP Corporate Development International
Valero Energy

Nota Internacional : Segun pronostico di economistanan di WTO (World Trade Organization), comercio internacional lo crece cu 4.5% na 2014 (un caida for di 5%). E demanda pa importacion den paisnan den desaroyo ta rebibando pero na un ritmo mas slow cu a wordo spera. Esaki a obstaculiza e crecemento di exportacion tanto for di paisnan desaroya como paisnan den desaroyo den e prome mitar di 2013 y tabata e motibo pa e pronostico mas abao. Trendnan den importacion (total3): Durante e promer kwartaal di 2014, Aruba a importa na un balor total di Afl. 531 miyon for di resto di mundo. Esaki ta representa un caida di 3.9%, compara cu e mesun kwartaal di e aña anterior (tabel 1). Importacion pa e area di circulacion liber di Aruba3), presenta como 'some big companies') y 'import to other'. Comparacion entre e promer kwartaal di e añanan 2010 te 2014. den e siguiente grafico (grafico 3), 'import to other' no ta refleha mucho cambio for di 420,4 pa 420,3 mln. Importacion pa 'some big companies' a baha di 68 pa 63 miyon. E caida aki ta relata directamente na importacion di "other apparatus for the transmission or reception, such as base stations" (4 pa 0 mln). Importacion segmenta den 'Food'7) y productonan 'Non Food'8). Comparacion entre e promer kwartaal pa e añanan 2013 y 2014. Pa e promer kwartaal di aña 2014 importacion di productonan 'Food' a aumenta for di 115 pa 124 miyon. E aumento aki ta den e categoria 'Meat and edible meat offal, prepared or preserved ' cu a aumenta for di 15 pa 18 miyon. E productonan 'Non Food' tin un caida di 53 pa 41 miyon. E categoria 'Materials related to Construction' a mustra un caida di 53 pa 41 miyon, specialmente debi na e importacion relata na "Construction works and parts thereof" (3 pa 1 miyon).

Esta dushi, ta vakantie:

Tips duna pa IBiSA

‘Con pa come saludabel ora bo ta come pafor di cas









Nos ta den temporada di vakantie y hopi biaha pa falta di tempo of simplemente pa falta di planea adelanta, nos ta come of cumpra un cuminda cu no ta prepara na cas. Esaki por ta e pan prepara of pastechi cu bo ta cumpra na e luga di snack riba caminda pa trabao of pa hiba mucha camp of na e take-away pa cuminda di merdia. Sigur awor durante di e temporada di vakantie, nos tin menos gana di cushina y mas tendencia di come un cuminda cumpra pafor di cas. Cuminda cumpra pafor di cas tin su pro y su contra. E pro ta cu e ta liher y facil, bo mes no mester cushina y laba co'i kibra y e por ta hopi ‘gezellig’. Pero di otro banda e ta costa mas placa y mas dificil pa controla e ingredientenan, caloria y porcion di e cuminda cumpra. Esaki por ta fastioso si bo ta un diabetico tipo 2, un persona cu ta purba baha peso of simplemente bo kier cambia bo sistema di come pa uno mas saludabel. Pa facilita y yuda bo den e periodo di vakantie IBiSA ta trece algun punto cu bo por pone atencion riba dje ora di come pafor di cas. 1.Haci pregunta con e cuminda ta prepara. Purba scoge e platonan cu ta traha cu grano completo y/of bonchi, berdura, pisca, galiña of carni sin vet. Pisca, galiña of carni gebroil, horna, herbi den forma di sopi, a la plancha of riba grill ta un opcion mas saludabel cu hasa den azeta of prepara cu hopi saus. 2. Pidi mitra di bo tayo na berdura, un cuart na

aroz, batata of pasta y un pida pisca, galiña of carni (na grandura di bo plant’i man). 3.

Come mitar di e cuminda y warda e otro mita pa su siguiente dia. 4. Pidi berdura adicional: manera bonchi berde, broccoli, salada di lechuga y tomati. Nan lo yuda yena e stoma pero cu poco caloria. 5. Planea y puntra informacion adelanta si bo sa cua restaurant/ take-away bo ta bay bishita. Mayoria di restaurant ‘Fast Food’ ta duna informacion di e cantidad di caloria, salo y vet di nan menu. Of bishita e website di e compania. Pa mas informacion por tuma contacto cu IBiSA na telefon 582- 4987 su seccion di salud.

CELEBRACION INDEPENDENCIA DI COLOMBIA
















Douaneronan di Aruba a cana Vierdaagse di Nijmegen







Den Haag – E aña aki atrobe un grupo di cuater oficial di Cuerpo di Douane di Aruba a participa na e 4-daagse di Nijmegen.

Esaki ariba invitacion di e Cuerpo di Douane di Hulanda. Minister Plenipotenciario, sr. Alfonso Boekhoudt na e centro di congreso Berg en Dal a presencia e entrega di medayanan na e participantenan di Douane. Sr. Boekhoudt a haci entrega di medaya na sr. Marlon Ruiz cu a participa e aña aki pa di nuebe biaha y sr. Giovanni Davelaar cu a cana e aña aki pa di siete biaha. E otro dos douaneronan Humphrey Richardson y Giovanny Nicolaas a cay afor ariba e ultimo dia y pesey no a ricibi un medaya. Si Humphrey Richardson a logra na cana e 4-daagse aki, esaki lo ta su di 14 biaha. Pa Giovanny Nicolaas lo tabata su di dos 4-daagse. Como clausura a sigui un encuentro informal unda sr. Boekhoudt por a sigui papia cu e douaneronan tocante di nan experencianan cu e caminata aki. Den e grupo di Douane a participa funcionarionan di Douane for di varios pais manera, Alemania, Turkia, Luxumburgo, Curaçao, Finlandia y Belgica.

Na Centro di Husticia Sta.Cruz:

Diahuebs atardi a tuma lugar voorgeleiding di e diplomatico Venezolano Hugo Carvajal







Diahuebs atardi pa mas o menos 3'or a tuma lugar na Centro Di Husticia na Macuarima e voorgeleiding di e diplomatico Venezolano Hugo Caravajal alias "El Pollo". Paden tabata Fiscal Mayor Peter Blanken y dos abogado representando e diplomatico, esta sr. Chris Lejuez y sra. Benvinda de Sousa. Tambe nos a tuma nota di representante di e Consul , cu tabata na warda. Na salida di un di e representantenan, e tabata na telefoon y tabata papiando over e ''audiencia', dus con esaki a bay. Sr. Blanken a declara cu ''nan'' kier pa e wordo laga den libertad, esta di parti di Venezuela. Pero cu nan esta OM ta haya cu esey lo no ta bay ta e caso. Tin un peticion haci di parti di Gobierno Mericano pa su detencion y extradiccion. Y cu husticia aki na Aruba lo duna oido na esey. Dus awor mester cuminsa cu e tramitenan pa Carvajal su extradicion. Esaki lo mester tuma lugar dentro di 60 dia y mester wordo entrega na Merca. Solamente si Huez dicidi otro. E peticion mester drenta ainda. Sr. Caravajal ta wordo sospecha di ta meti den narco trafico cu e grupo di FARC. El'a wordo deteni pa DEA aki



na Aruba diarazon anochi ora el'a ateriza. Na 2008 el'a bay ariba e BLACK LIST, e asina yama Clinton List pa su lazonan di narco cu Farc. Nos por a mira dos diplomatico cu a yega Aruba pa pone nan mes altanto di kico ta pasando, pero ningun kier a duna algun declaracion na Prensa presente. Un situacion cu ta pone e Polisnan bay sigur ariba un ''high alert'', ban pone asina, mirando e ''peso'' di e detenido aki.

Detienen en Aruba al general Hugo Carvajal

EL UNIVERSAL : jueves 24 de julio de 2014 10:51 AM

San Juan.- Las autoridades de Aruba detuvieron al exdirector de Inteligencia Militar de Venezuela Hugo Carvajal en esa isla caribeña a petición de Estados Unidos, que le reclama por narcotráfico y ayuda a la guerrilla colombiana, informaron hoy medios locales y estadounidenses. El diario 24 Ora, de Oranjested, publicado en papiamento, informó que la detención tuvo lugar el miércoles por la noche y fue a solicitud del Estados Unidos, indicó EFE. Hasta ahora ni el Gobierno de Estados Unidos ni el de Venezuela se han pronunciado sobre el asunto. Carvajal, propuesto como cónsul general de Venezuela en Aruba, estaba en la isla, un territorio autónomo insular del Reino de Holanda, a la espera de recibir el "placet" del Gobierno holandés, señala el diario. 24 Ora indica que el general cuenta con un pasaporte diplomático venezolano, pese a no tener todavía función oficial



en Aruba. El Nuevo Herald de Miami también se hizo eco en su edición en internet de que las autoridades del país caribeño detuvieron en el aeropuerto de la capital de Aruba a Carvajal en respuesta a una petición de autoridades estadounidenses. Carvajal está acusado de supuesta colaboración con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Farc) y el narcotráfico internacional, señala este medio. Según el periódico de Miami, el exmilitar puede ser trasladado hoy mismo a territorio estadounidense. Carvajal fue jefe de la Dirección de Inteligencia Militar entre 2004 y 2009 y nombrado cónsul de Venezuela en Aruba en enero pasado, pero su nombramiento no recibió el placet holandés.

Awe dia 25 di Juli 2014 lo aparece den Corte di Prome Instancia



Pa 8:15 am: Veredicto pa: J.J.P.K., D.K.K., D.J.X.S., C.M.S.M. y A.J.M.

Pa 8:30 am: Pro forma. A.K.R.J.R. ta wordo acusa di cendemento di candela riba 3 di Januari 2014.

Pa 9:30 am: Pro forma. M.R. ta wordo acusa di un delito sexual.

Pa 9:30 am: Pro forma. J.P.D.J.M. ta wordo acusa di un delito sexual.

Pa 9:30 am: Pro forma. S.C.P. ta wordo acusa di, cu e intencion di causa un persona lesion grave, a hinke varios biaha cu un sker den pecho y/of braza riba 31 di Maart 2014.

Pa 9:30 am: Pro forma. W.J.F.L. ta wordo acusa di importacion y/of posesion di cocaine y/of heroine den e periodo di prome pa 2 di April 2014.

Pa 9:30 am: Pro forma. E.L.S. ta wordo acusa di kiebro den un cas y ladronicia di un caha fuerte riba 17 di April 2014, cu den dje 20.000 Dollar y/of 1000 Hong Kong Dollars y/of 36.000 Florin, joyas, holoshinan, kaarchi di banco, buki di banco, permisonan di estadia, machinenan y un laptop den su tas.

Pa 9:30 am: Pro forma. P.W.C.M. ta wordo acusa di a menaza un persona cu maltrato riba 19 di April 2014. E ta wordo acusa tambe di posesion di un arma di candela y balanan riba 20 di April 2014.

Pa 9:30 am: Pro forma. J.R.Y. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 15 di April 2014 y (den un otro cas) riba 17 di April 2014.

Pa 9:30 am: Pro forma. G.M.C. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 20 di April 2014 di tasnan cu (entre otro) pasaporte y/of cen y un television flatscreen. Pro forma. F.R.S. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di auto di un persona riba 22 di Ffebruari 2014. E violencia a encera cu el'a intencionalmente saca un cuchiu grandi y mustra e chauffeur y a bise: "Bula na banda" y/of "Placa, placa!" y/of a pone e cuchiu riba pecho di e chauffeur.

E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas den e periodo di 25 pa 26 di April 2014 di un computer y/of un headphone y/of un of mas laptop y/of un iPad. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 27 di April 2014 di un holoshi y/of un iPad.

Pa 9:30 am: G.M.C. ta wordo acusa di a intencionalmente cumpra y/of tuma como regalo y/of a huur, cambia, warda, sconde un iPad den e periodo di 6 di April 2014 te 12 diMei 2014, mientras e tabata sa cu e ta procedente di crimen.

Pa 9:30 am: Pro forma. K.M.A. y D.N.B. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di un caha di placa, propiedad di un y/of dos persona, riba prome di April 2014. E violencia a encera cu a zwaai cu un machete den direccion di un di e personanan y/of a mustre un machete y/of a grite na un forma menazante: "Brother, nos ta bay atraca bo".

Pa 9:30 am: Pro forma. K.S.R. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di un auto den e periodo di 16 pa 17 di April 2013, di ladronicia di un auto riba 24 di Maart 2014 y di ladronicia di un auto (cu number V) riba 24 di Maart 2014.

Pa 9:30 am: Pro forma. A.J.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di propiedadnan di pasaheronan di avion y/of un boter di perfuma den e periodo di 15 di Februari 2014 te 15 di Mei 2014. R.A.G. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di propiedadnan di pasaheronan di avion y/of cosnan menciona riba e lista di loke a wordo tuma den beslag na un adres, entre otro, holoshinan, brilnan di solo, telefon celular, un cartera, armbandnan, iPad, den e periodo di prome di Juni 2013 te 14 di Februari 2014. G. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a sconde y/of tapa e berdadero origen di e cosnan riba e lista den e periodo di prome di Juni 2013 te 14 Februari 2014 y di 15 di Februari 2014 te 15 di Mei 2014, mientras e y e otronan tabata sa cu e cosnan ey ta procedente di crimen. G. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di propiedadnan di pasaheronan di avion y/of cosnan menciona riba e lista di loke a wordo tuma den beslag na un adres y/of perfumenan den e periodo di 15 di Februari 2014 te 15 di Mei 2014

Ladronnan a laga auto mitar desmantela

Polisnan a haya informacion diarazon pa 7:57, for di un persona den Brandarisweg, cu ta bisa cu desconocirnan a laga un auto atras den e caya. Segun e ta bisa cu un parti di e auto a wordo desmantela. Polisnan a pidi pa takelwagen pa hiba e auto warda di Polis na Santa Cruz. Ta trata di e auto Toyota Yaris shinishi A-1254.

Ladronnan atrapa, pero a core bay

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 23:58, na un cas na Montaña, unda e habitante a haya ladron den su cas. E denunciante G. a bisa cu el'a haya un homber den su cas. Ora cu el'a bay mira, el'a mira e homber core bay. A resulta cu e homber desconoci a kibra un bentana pa drenta paden. Dos porta tambe a keda destrui y el'a ristra den e cashinan. E habitante lo traha un lista pa manda Recherche.

20 aña di Archivo Nacional Aruba

LANDSBESLUIT

VAN 2 4 AUG. 1994 No. 0

DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

op voordracht van de minister van Algemene Zaken;

Overwegende:

dat het om organisatorische redenen wenselijk is het Nationaal Historisch Archief af te scheiden van het Bureau Interne Diensten;

Gezien:

de beslissing van de ministerraad van 2 maart 1994 ;

TE BEPALEN:

I. dat met ingang van 1 augustus 1994 wordt ingesteld een Nationaal Historisch Archief, ressorterend onder de Minister van Algemene Zaken en staande onder leiding van een hoofd;

II. dat de taken van de onder onderdeel I bedoelde dienst omvatten:
- a. het in het belang van het historisch onderzoek centraal beheren van de aan de onder onderdeel Ibedoelde dienst overgedragen overheids- en particuliere archieven;
- b. het toegankelijk maken van de archiefbescheiden voor (wetenschappelijk) onderzoek;
- c. het verstrekken van inlichtingen met betrekking tot de in de archiefbewaarplaats aanwezige bescheiden;
- d. het bewerken en uitgeven van historisch belangrijke bescheiden in bronnen-publikaties;
- e. het activeren van de historische belangstelling bij de burger;

III. dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden opgenomen.

Oranjestad, 2 4 AUG. 1994

De Minister van Algemene Zaken,



Riba 1 di Augustus 2014, Archivo Nacional Aruba (ANA) ta cumpli 20 aña di existencia como un departamento di gobierno. Den cuadro di esaki durante e simannan nos di dilanti, Archivo Nacional Aruba lo ta informando nos comunidad riba e logro- y trabaonan di e departamento aki. Archivo Nacional Aruba (ANA) manera nos conoce awe a sali for di e antiguo departamento di Post en Registratuur cu na 1986 a bira Bureau Interne Diensten (BID) cu tabata situa den e edificio di Bestuurskantoor. Cu tempo e cantidad di archivonan di Aruba a crece y a scoge pa warda e archivonan historico y semi-statico den e edificio di Rialto den Steenweg. Na aña 1989 Trudy Hassel hunto cu Ovito Petrocchi, empleadonan di BID a bay traha cu e archivonan historico na e edificio di Rialto y asina e seccion Archivonan Historico Nacional (Nationaal Historish Archief - NHA) di BID a haya forma. Cu tempo e seccion aki a crece den cantidad di archivonan y tambe den personal. Dia 1 di Augustus 1994 Archivo Nacional Aruba a wordo estableci pa medio di un Decreto Gubernamental como un departamento riba su mes, cu su propio hefe. Desde prome momento sr. Raymond Hernandez como hefe y 14 miembronan di personal a pone e fundeshi pa Aruba su archivo, manera cu awe nos conoce. Desde 1994 e archivonan a sigui aumenta aun mas, cu a pone cu e edificio di Rialto a bira mucho chikito pa tur e archivonan. A cuminsa sondia otro posibel edificionan por acapara e cantidad di archivonan pero tambe por cumpli cu e rekisitonan minimo di warda y conserva archivonan. Despues di tabata tin hopi problema cu e edificio di ex-Rialto pa motibo di su estado y e peliger cu e cercania unda e archivo tabata ubica, gobierno di Aruba, por medio di Minister Freddis Refunjol, a bay di acuerdo pa muda archivo pa un lugar mihor ubica, espacioso y adecua. Desde 2004 Archivo Nacional ta ubica na Sabana Blanco 60, dilanti di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. E departamento aki a carga e nomber di Archivo Historico (Nationaal Historish Archief) te na 2005, momento cu Minister Wilfrido Croes a duna permiso pa haci uso di Archivo Nacional Aruba (ANA), pa asina duna mas acogida y reconocimento di e trabaonan cu e departamento ta eherce. Dia 16 di maart 2006, Archivo Nacional Aruba a haci apertura oficial di su edificio nobo, su logo nobo y cu su prome exposicion den e edificio aki, yama “Aruba, un pais den formacion”, asina ilustrando su colección di ANA, riba e lucha di nos pueblo pa nos Status Aparte. Archivo Nacional Aruba ta encarga cu administracion y conservacion di e memoria nacional y e herencia cultural di Aruba. E meta princicpal di Archivo Nacional ta pa warda y usa Aruba su archivonan na un manera responsabel y duradero. Y poniendo esakinan na disposicion di investigadornan, departamentonan di gobierno y sin lubida nos futuro generacionnan. E documento mas bieu cual Archivo Nacional Aruba tin warda ta e rekwestenboek di e Commandeur Lodewijk Christoph Boyé cual ta data di 1816, pues casi 200 aña bieu. Actualmente Archivo Nacional ta maneha rond di 12 kilometer di archivo, mas cu 1000 cinta di material audio-visual y mas of menos 3000 potret historico di Aruba. Archivo Nacional ta habri publico di 8’or di mainta pa 12’or di merdia, y di 1’or di merdia pa 4’or di atardi, na unda cu henter nos comunidad ta bon bini. Tanto pa busca informacion of admira e coleccion di potretnan. Durante simannan cu ta sigui Archivo Nacional lo sigui elabora mas riba su trabaonan.

AZV cu maneho sostenibel pa segura futuro di cuido medico











AZV, bao un maneho bon controla, ta conociendo crecemento di su gastonan na un forma sostenibel, como tambe un rebaho den e gastonan di cuido. E cifranan aki semper ta wordo midi y presenta den porcentahe cu ta refleha tambe e crecemento y rebaho den e cantidad di cliente si y ora cu esaki presenta. Recientemente AZV a publica su cifranan di entrada y gastonan pa e periodo di 2010 pa 2013, comparando e situacion di aña pa aña. Aki ta constata cu e organizacion ta riba un bon caminda pa cada dia tin mihor control riba su gasto- y entradanan y e relacion entre e dos factornan importante aki. Loke ta resalta, entre otro, ta e reduccion di gastonan di operacion, cual a baha di 19.1 miyon florin na 2009 pa 16.1 miyon florin na aña 2013. Esaki ta un reduccion di 3 miyon florin, den porcentahe 15.7% logra den apenas 4 aña. Entre otro e cifra aki ta refleha e determinacion di e organizacion mes tambe pa ta mas eficiente y inverti su fondonan pa maneho den un forma mas efectivo. E gastonan total di AZV a conoce un crecemento modera pa aña entre 2010 y 2013, cu a bay ta disminuyendo tambe considerablemente, esta di 3.5% na 2010 pa 0.3% na 2013. E total na gastonan di AZV ta principalmente determina pa e gastonan di cuido medico, riba cual tin miho control awendia y te hasta por waak un rebaho den su crecemento. Comparando e cifranan di 2010 pa 2013, por mira cu pa medio di algun cambio y decisionnan, AZV a mira gastonan di cuido crece na 2010 cu 4.1% y na 2013 cu apenas 0.5%. Pa loke ta e entradanan di e organizacion, AZV a conoce un crecemento di 26.2% (di 187.6 miyon na 2010 pa 236.7 miyon na 2011) den entrada na 2011, entre otro como consecuencia di un aumento den e prima cu AZV. Na aña 2013 e entradanan a conoce un rebaho leve di 1.1%, probablemente pasobra cu economia di Aruba a conoce un crecemento negativo na 2012, sigui pa un crecemento limita na 2013. E entradanan di AZV a bay di 236.7 miyon na 2011, pa 252.2 miyon na 2012 y 249.4 miyon florin na 2013.

E evaluacion di e cuentanan anual (Jaarrekening) di AZV ta mustra cu durante di añanan, for di 2001 pa 2013, cu a logra baha tambe e parti di contribucion di caha di pais Aruba directamente den entradanan di AZV. Si compara aña 2001 cu aña 2013, por nota un desaroyo positivo, unda cu AZV a bira mas "self sustaining", o sea ta mantene su mes principalmente riba entradanan for di primanan cobra for di su aseguradonan. Na 2001, e contribucion di pais Aruba tabata 60% di e total di e entradanan di AZV, unda cu na 2013, a logra baha esaki te na 33%. AZV ta dirigi na brinda e miho servicio na su aseguradonan, percurando pa relacionnan cu proveedornan di cuido di calidad halto, vigilando e relacion entre su entrada y gastonan pa percura cu aseguradonan por depende riba un organisacion solido y sostenibel.

Nicolas Maduro presidente di Venezuela:

Carvajal ta deteni na Aruba ilegalmente y secuestra, violando acuerdo di Viena

E ta diplomatico oficial den servicio di Venezuela



Presidente Nicolas Maduro a reacciona furioso ayera na tv, durante un acto protocolario, unda el'a bisa cu su funcionario diplomatico Carvajal ta deteni ilegalmente na Aruba y secuestra, pasobra Aruba a viola acuerdo di Viena, cu ta reglamenta e inmunidad di funcionarionan diplomatico. Carvajal ya pa algun tempo ta funciona como hefe di oficina di consulado na Aruba cual funcion tambe ta wordo protegi pa inmunidad. Nicolas Maduro a bisa di ta sostene su ex - general totalmente y cu tur su forza, desde momento di e detencion, nan ta trahando riba e caso.

RECORDATORIO:

Contribucion na e "Natuur en Milieubeleidsnota 2014-2018" pa Aruba



Durante presentacion di Directie Natuur en Milieu ariba dia International di Medio Ambiente, participantenan a ricibi diferente metodo pa duna nan contribucion den formulacion di e concepto di e "Maneho di Naturalesa y Medio Ambiente 2014-2018". DNM kier a manda un recordatorio na tur e invitado- y participantenan pa e "inspraak ronde" di e documento Natuur en Milieubeleidsnota 2014-2018 cu a wordo presenta. Ta pidi tur hende pa haci uso di e oportunidad aki. E documento ta disponibel ariba nos website www.dnmaruba.org te cu dia 25 di Juli 2014 pa 4 pm di atardi. Pa por haya e documento pa waak of download mester click ariba e boton "Registreer nu!". Registra y ricibi un contesta asina bo por drenta e seccion di edocumento, pa asina duna bo contribucion. Por manda e-mail na info@dnmaruba.org Na esnan cu a haci uso di e oportunidad aki un Danki un vez mas pa bo contribucion. Por bishita e website pa wak e relatonan di prensa y otro resumennan documenta. E number di telefon di Directie Natuur en Milieu ta 584-1199 y ta disponibel pa tur hende yama pidi informacion.

Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria ta informa tocante permiso pa establece negoshi na Aruba

Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) ta atende entre otro permiso pa Establecimento di Negoshi (Vestigingsverordening Bedrijven). Negoshi por wordo haci den diferente forma, di cual esunnan mas usual ta Negoshi Propio (Eenmanszaak), Sociedad Colectivo (V.O.F.), Sociedad Anonimo (N.V.) y Sociedad Responsabilidad Limita (V.B.A.). Personanan naci na Aruba, mayor di 18 aña y di nacionalidad Hulandes, igual cu personanan cu a naturaliza Hulandes aki na Aruba y cu tin 18 aña of mas di edad, no mester di permiso pa establece un Negoshi Propio of fungi como partner den un Sociedad Colectivo, tampoco pa fungi como director di un Sociedad Huridico (N.V., V.B.A., A.V.V.). Pa tur otro caso permiso ta rekeri. Ademas permiso ta rekeri pa e.o. muda un negoshi, amplia of cambia actividadnan comercial y sucursal di un Sociedad Huridico. Fuera di e Ordenansa Nacional pa Establecimento di Negoshi, tur negoshi tin obligacion pa registra na Camara di Comercio. Pa facilita e control riba cumplimento di e ley en cuestion, tur comerciante ta wordo pidi pa tin na tur momento, den e establecimento corespondiente, e original of copia di e permiso(nan) necesario y/of un extracto di registracion na Camara di Comercio (no mas bieu cu 3 luna). E documentonan menciona mester wordo mustra na e ambtenaar di Departamento di Asunto Economico unda e control ta tuma lugar.

FUNDACION CONCIERTO DOMINICAL "Donny Laclé"

CONCIERTO DOMINICAL DONNY LACLE di 6 di Juli ultimo hopi varia y cu tremendo ambiente







Diadomingo,dia 6 di Juli 2014, Fundacion pa Talento Musical "Donny Laclé" a presenta un biaha mas su Concierto Dominical den "The French Steak House" di Manchebo Beach Hotel. E organizadornan a haya cooperacion di diferente talento musical cu a trece un programa atractivo cu a deleita tur esnan presente. E concierto a habri cu actuacion di Nilka Franka, un cantante profesional y conoci pa un y tur. El'a canta diferente cantica hopi conoci na Spaño y na Hulandes e tophit di André Hazes cu a pone hopi mas bos resona den e restaurant di Manchebo. Cu otro palabra e publico a goza! Coral Choir a sigui cu su actuacion poniendo un ambiente dushi y suave cu cuater cantica di diferente pais, di cual dos di compositor di siglo 15 y di nos mes isla e cantica Stima Aruba. Den e parti final a toca turno na Tipico Amicales, consistiendo di 7 musico, bao guia di señor Maldo Marin. Como cu nan percucionista no por a presenta, a puntra si entre esnan presente por tabata tin un musico cu por a reemplaz'e. Inmediatamente señor Persey Jeand'or y nos conocido Lidwina Booi tabata cla pa duna dos man pa toca e kinto. Nan a pone un tremendo ambiente: esnan presente Lidwina Booi cantando y tocando raspa, Roberto Orman y e MC di e mainta aki, Bertha Wolff compañando e cantante cu e cancion "Florecilla de Amor" hunto cu Persey Jeandor. E alegria riba cara di tur esnan presente tabata bisa nos cuanto nan a disfruta di e mainta aki. Un pabien tambe a bay pa Jeanette Boezem, e cantante femenino di Tipico Amicales, pa su bunita presentacion di parti di nos baluarte Lio Booi

Cada musico of grupo a haya un certificado di aprecio y recuerdo pa nan participacion.

No solamente e organizadornan, pero tambe e publico ta yama danki na e artistanan cu ta pone nan diadomingo mainta disponibel y no solamente esey pero cargando cu instrumentnan y otro ekipo pa ofrece esnan presente un dushi mainta. Un danki tambe ta bay na Prensa cu tur luna ta duna nos comunicado un lugar den nan corant.

Diadomindo 27 di Juli lo NO tin concierto pa motibo di vakantie. E proximo Concierto Dominical ta planea pa diadomingo 31 di Augustus 2014.

Solo Local

Vitrina Final Impresionante y Conmovedor di Art Rules 5

E programa di arte di zomer ta conclui cu un vitrina inmenso di talento na Cas Di Cultura

E vitrina final di Art Rules Aruba 5 a produci un tremendo spectaculo di cuater ora, cual a cuminsa cu un exhibicion di fotografia y moda, y a culmina cu un produccion teatral riba un escala grandi, aumenta cu video y film, baile, musica y presentacionnan dramatico.

Mas di 200 hoben local a participa den Art Rules Aruba 5 su edicion di e aña aki, produci pa Ira & Ayra Kip di e Fundacion di The Pancake Gallery. Nan a experiencia dos siman di tayer intensivo den nuebe disciplina creativo cu DJ, Musica & Presentacion, Baile, Teatro, Arte Culinario, Moda, Media Creativo y un tayer special titula Art Rules Junior pa hobennan entre 9 pa 12 aña.

Art Rules Aruba a gradici mayornan y e sponsornan di e sector priva, encabesa pa RBC Royal Bank, pa nan contribucionnan cu a permiti e muchanan pa habri nan halanan artistico y practica auto-expresion, creatividad y busca nan mesun voz.

Den un sala completamente yen na Cas Di Cultura, e publico a gosa di un serie di film inteligente y sorprendentemente fresco, presentacionnan musical profundo cu a pone nan pensa, piesanan teatral hilarico, ademas di segmentonan di baile anima sin inhibicion, como tambe un intercambio en bibo cu Ayra y Ira Kip tocante nan aventura comparti como rumannan morocho, for di nan infancia te cu nan a bira adulto, y nan camindanan di carera individual y alaves bon conecta.

Un pabien ta bai na e ekipo di maestro internacional y local, kendenan usando nan habilidadnan experto a desaroya e hobennan talentoso di Aruba, y a inspira nan pa subi pa un nivel impresionante di originalidad y profesionalismo.

Na nomber di e fundacion di Pancake Gallery, un danki ta bai na tur e sponsornan generoso cu a haci e dos simannan fantastico posibel, plantando y sembrando simiñanan artistico den e curasonnan di tur esnan cu a participa. E rumannan morocho tambe a gradici nan mayornan, pa nan encurashamento solido y constante den transcurso di e añanan.

Sponsornan adicional ta inclui: Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino, Hertz Rent a Car, Radisson Aruba Resort Casino & Spa, AAA - Aeropuerto Reina Beatrix, SNS Reaal Fonds, Starbucks Coffee, La Cabana Beach Resort & Casino, Playa Linda Beach Resort, Salamander Holdings, Brown Lawyers, De Palm Tours, Insel Air, Prins Bernhard Cultuur Fonds, The Hollywood Smokehouse, Kiwanis Club of Palm Beach Aruba, Vibration PR, Jolly Pirates, White Modern Cuisine, Gs*Me*Miss, ALNO Kitchens, e Departamento di Cultura Aruba, Marketing Plus NV.









noticia AWE24.com....

Chauffeur di Altezza sin rijbewijs y sin ningun papel a keda na pia

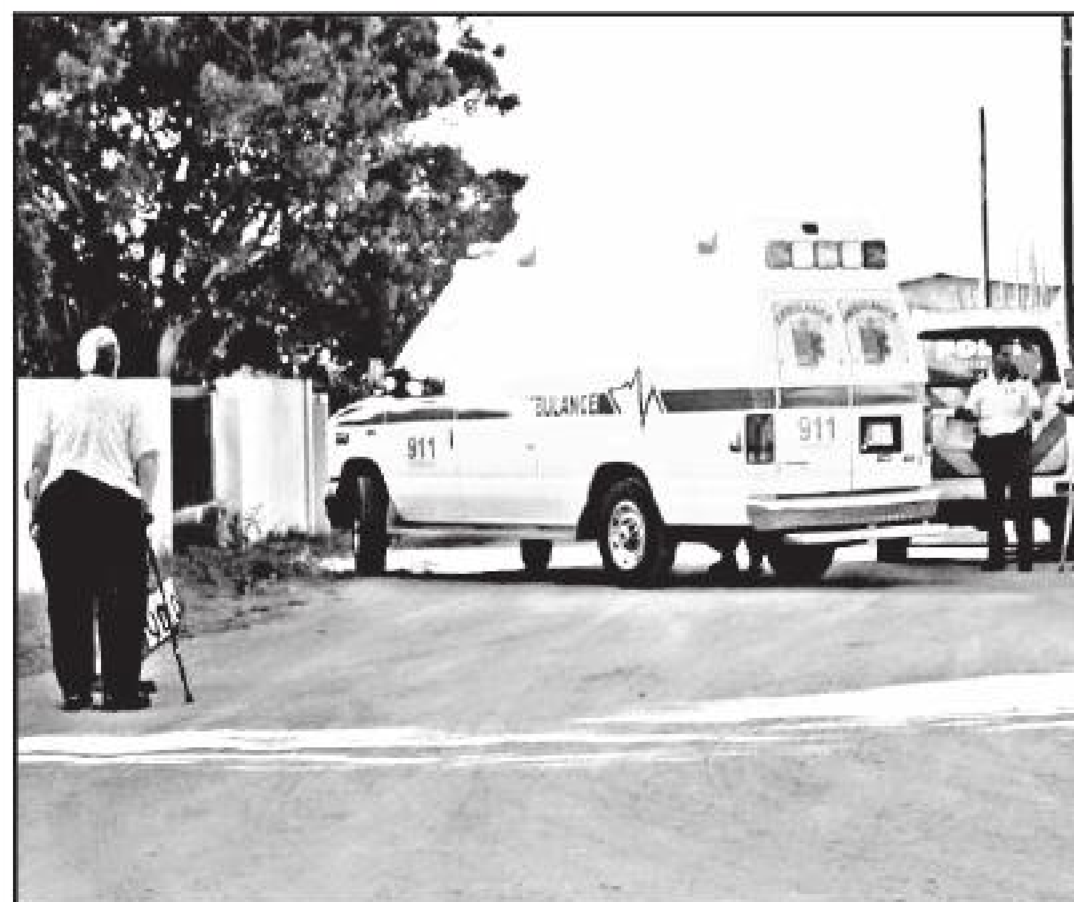




Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente hit and run na Jaburibari, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. UN otro patruya cu a scucha e informe di e accidente y tabata na Bloemond a topa un auto Altezza blanco cual tabata tin un sla recien, mesora polis a pare. Na yegada di e otro patruya a compronde cu e Altezza tabata bin basta duro y tabata core un poco links dimas riba e caminda y ni cu e truck cu tabata bayendo nort a kita e por a evita e impacto na e parti na banda patras. Despues di e impacto e Altezza a sigui core y a ser para na Bloemond. A bin resulta cu e chofer no tin rijbewijs y e no tabata tin su papelnan na ordo, no a keda nada otro cu polis confisca e vehiculo.

Persona a usa cocaina y piedra y a bira hopi malo

Te cu ambulance mester a hibe hospital



Diaranzon atardi a drenta informe di cu na un cas na Tanki Leendert un hende a bira malo despues di a tuma droga, Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda e victima a usa cocaina y piedra tambe y esaki tabata su prome biaha, esaki a pone e victima bira hopi malo y polis a solicita presencia di ambulan\ces cu urgencia. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Na Tanki Leendert cacho di polis a morde choller cu a resisti contra polis







Diaranzon anochi atrobe pa di tanto biaha cu tin un choller ta molestia na Tanki Leendert, e biaha aki atrobe banda di Wendy's Tanki Leendert, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Un oficial di e patruya K9 di polis cu tabata cerca a bay brinda asistencia. Na su yegada e choller a resisti y a lanta contra e polis e cacho di polis a drenta mesora den accion y a gara e choller na su schouder drechi y a wante eynan ora cu polisnan a bay pone boei a bini un forsageo unda a causa daño na un auto staciona eybanda e cacho a mustra e choller su dientenan ey si e choller a para keto keto y a logra boei e facilmente. Mirando e mordi a solicita presencia di ambulans pa atende y tambe e auto di transport di detenidonan. Na yegada di ambulans nan a atende y a transporte pa hospital. Shonnan no resisti cu polis menos cu e oficialnan di unidad K9 ya cu e ta haci hopi dolor y tog bo no ta scapa di e mordi.

Solo Local......

Special guests honored at the Playa Linda Beach Resort

Recently, the following guests were honored as an Ambassador of goodwill for the island of Aruba after returning to our island for more than

20 consecutive years :

Steven & Ilana Ginsberg, Ken & Harold Heller and also Paul & Ronni Ginsberg.

The symbolic honorary title is presented in the name of the Minister of Tourism as a token of appreciation to guests who visit Aruba for between

10 and 20 years consecutive.

Mr. Ricardo Croes representing Aruba Tourism Authority conducted the ceremony at the Playa Linda Beach Resort .Mr. Paul commented

that he will never change his vacation island for any other island and he has been coming for 40 years.

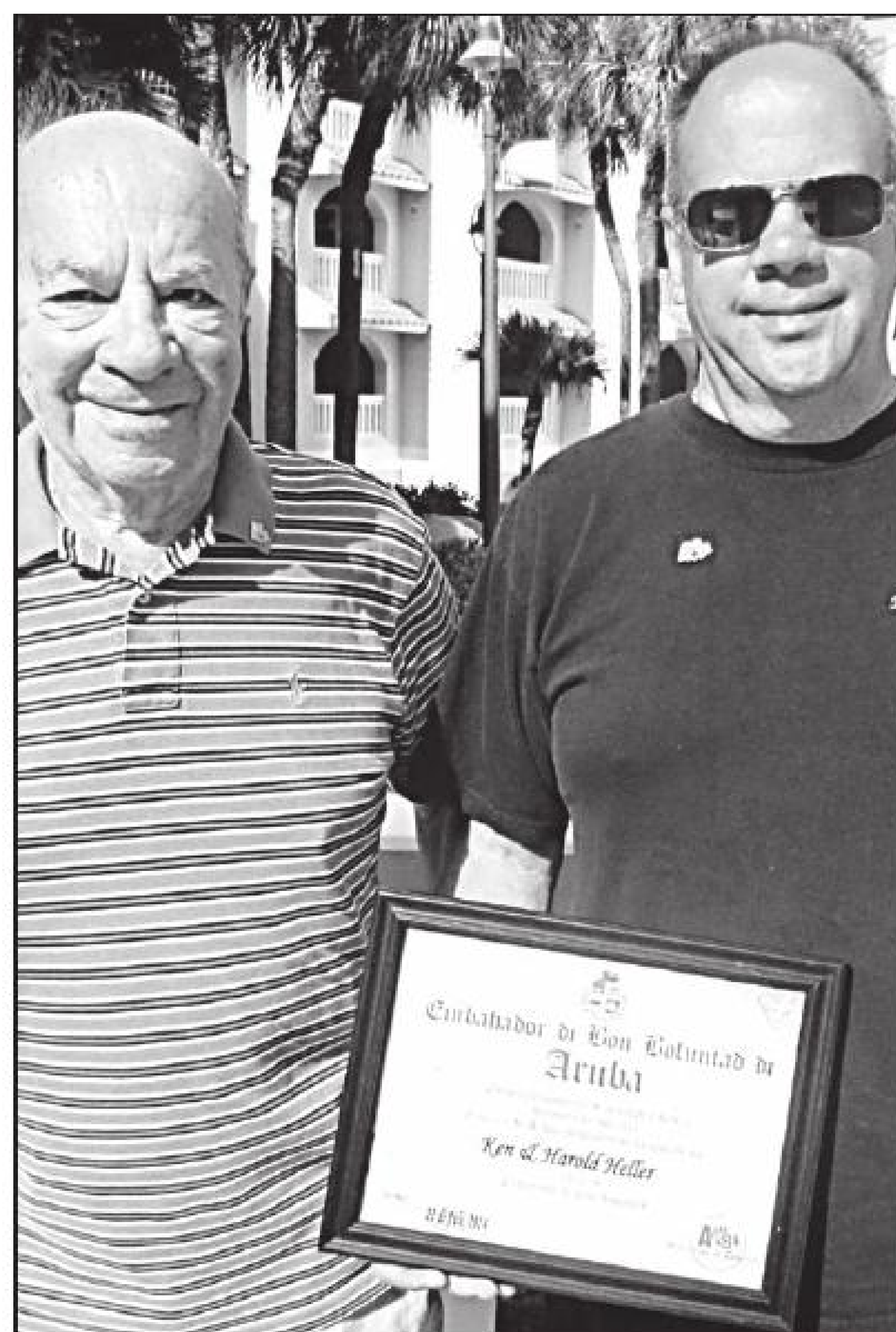
Top reason for returning provided by the honorees were they consider Aruba to be the "Happy Island", the great weather,

and Friendly Aruban Hospitality, white sand beaches and the local food.

On the pictures Mr. Croes from ATA together with all honorees and also Yvette from the Playa Linda Beach Resort.









Solo Deporte.........

Keda na cas Drumi den Vacantie, Pakico?

Bin Capoeira Camping
Promoviendo Amistad, Union & Integridad

Esey ta e Slogan di e evenemento cu Capoeira Nova Visão tin pa nos muchanan entre 6-12 aña den e temporada di vacatie grandi na Aruba.

Den e beneficionan cu Capoeira tin pa e muchanan lo cual nos por observa ta cu e ta yuda den e stimulacion den calidadnan físico manera: Refleho, Balance, Fuerza, Flexibilidad postura entre otronan.

Den e Capoeira Camp 2014 e muchana por experencia hunto cu orto muchan den nan vacantie di actividadnan físico, recreativo, educacional i Cultral pa médio di Capoeira.

Nos meta ta pa promove inclusion social, siña importância di practica di Deporte y come saludable; Siña Kiko ta Capoeira, su principionan, valornan y su beneficionan, promove um ambiente pa nos muchanan por passa dushi den nan temporada di Vacantie y duna nan e oportunidad di experencia Capoeira y otro actividadnan Deportibo/ recreativo.

E evenamento lo wordo parti den 2: Parte I Sport Center San Nicolas dia 30, 31(July) & 01 Augustus 2014, Orario 8:00am-12:00; Parti II Complejo deportibo Frans Figaroa(Noord) dia 6,7 & 8 Augustus 2014; Orario 8:00am-12:00.

E cuponan ta limita, inscripicion por wordo haci via Email: capoeiranovavisao@gmail.com, Facebook: www.facebook.com/capoeiraruba, what's up: 5922454.

Capoeira Nova Visão Aruba for di aña 2004, ta siñando diciplina na mucha, hoben y adulto pa médio di Capoeira. Pa mas Informacion tuma contacto cu Professor André Barbosa 5922454.









Aruba 2 den final di Punta Cana Home Run Summer Season

Seleccion di Baseball 7-8 aña di Aruba lo enfrenta Puerto Rico diabierna mainta 11:00am pa campeon





For di nos responsal na Punta Cana Republica Dominicana nos a ricibi e tremendo noticia cu e equipo di nos chiquitinnan di 7-8 aña a logra pasa pa final den e torneo di Baseball Punta Cana Home Run Summer Season.

Por a compronde cu Aruba tin dos equipo den e competencia aki esta Aruba 1 y Aruba 2. Aruba 2 ta logra gana 4 partido y bou maneho di manager Pierre Richardson hunto cu su coachnan y mayornan kendenan a traha duro pa Aruba por keda gana y pasa pa final.

Diabierna 25 di Juli pa 11 am na Bavaro Punta cana Aruba lo enfrenta Puerto Rico pa e titulo maximo.

Ta desea nos chiquitinnan tur clase di exito awe den final.

Solo Deporte......

Scouting Aruba ta recluta miembronan nobo

Grupo Baden Powell di Playa Pabou ta sigui crece

ORANJESTAD, Aruba – 24 di juli 2014: Den un esfuerso pa por recluta mas hoben pa drenta e movecion scout, e gruponan situa den tur districto afilia na Scouting Aruba, ta haciendo nan maximo esfuerso specialmente den temporada di vakantie pa por haya mas miembro. Asina e grupo Baden Powell cu tin nan clubhuis banda di e veld di Riverplate na Playa Pabou, a instala no menos di 4 miembro nobo.

Ta trata aki di e hobennan Rayenne Barry, Ranielle Barry, Chenny Karsowidjojo y Kyra Samuels. Tur a hura dilanti e Groepsleider Reuben Craigg durante un ceremonia masha special cu a tuma luga riba Linear Park.

Hobennan den e bario di Playa Pabou cu tambe kier join e grupo, por bishita nan clubhuis libremente tur diasabra entre 2:00pm y 4:00pm y asina mira si bo gusta pa asina bo tambe drenta e grupo y bira parti di un organisacion mundial unda hobennan for di tur parti di mundo ta sigui e movecion scout y bira lidernan grandi mañan.

E movecion scout ta existi desde aña 1907 ora cu Lord Baden Powell a cuminsa cune 106 aña pasa y cu lo keda existi pa semper pasobra "Once a Scout, Always a Scout". A funda Scouting Aruba dia 23 di April 2000 despues cu 4 organisacion scout a uni y forma un solo organisacion. Scouting Aruba a logra afilia na Interamerican Scout Organisacion (ISO) cu ta miembro tambe di World Scout Organization esta WOSM





Eldrick Dijkhoff a regresa cu su Medaya di Brons

El'a wordo ricibi engrande na airport door di familiares, coleganan di N.V.Elmar y representantenan di ASB. Diarazon atardi a regresa Aruba for di Tsjechie via Hulanda e pelotero di Aruba







Eldrick Dijkhoff. Eldrick desde 12 di Juli a biaha pa Brod, Tsjechie unda el a incorpora den cu seleccion di Hulanda pa hunga Europees Kampioenschap. Hulanda a bataya fuerte y den un wega crucial contra Gran Britannia nan a logra laga Gran Britannia den tereno 3-2 pa asina conquista nan medaya di BRONS. Eldrick su aporte tabata tremendo durante un siman na Tsjechie unda e tabata shortstop regular di seleccion. N.V.Elmar hunto cu Familiares a planea un bunita encuentro pa Eldrick Dijkhoff na aeropuerto como sorpresa. Un cantidad di famia y coleganan di Elmar, manera nan di Elmar a bay plat pa un rato, y tambe representantenan di Aruba Softball Bond a duna acto di presencia pa ricibi Eldrick na airport. Asina sigur stimulando nos deportistanan cu ta destaca riba plataforma internacional. Un pabien na Eldrick Dijkhoff y seleccion di Hulanda cu nan logro ganando medaya di Brons clasificando pa World Cup cual lo tuma lugar den 2015 na Canada. Tambe palabra di elogio pa N.V.Elmar y tur su empleadonan kende ta support nan empleado y colega dunando bon cooperacion pa un atleta por desaroya y competi riba un alto nivel. Sigur e bon cooperacion di Aruba Softball Bond kendenan ultimo añanan a crea oportunidadnan grandi pa nos atletanan local. Pabien Hulanda, Pabien Eldrick y pabien na e deporte di softball. Danki N.V.Elmar.

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BUSCA

cas of aprt

entre 500,- te 750

semi muebla- 2 kamber

Santa Cruz

yama 7449867

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di anja 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery

ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza

tel : 5852843

cel: 6608780

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin..

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CELL : 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

Art Rules 5





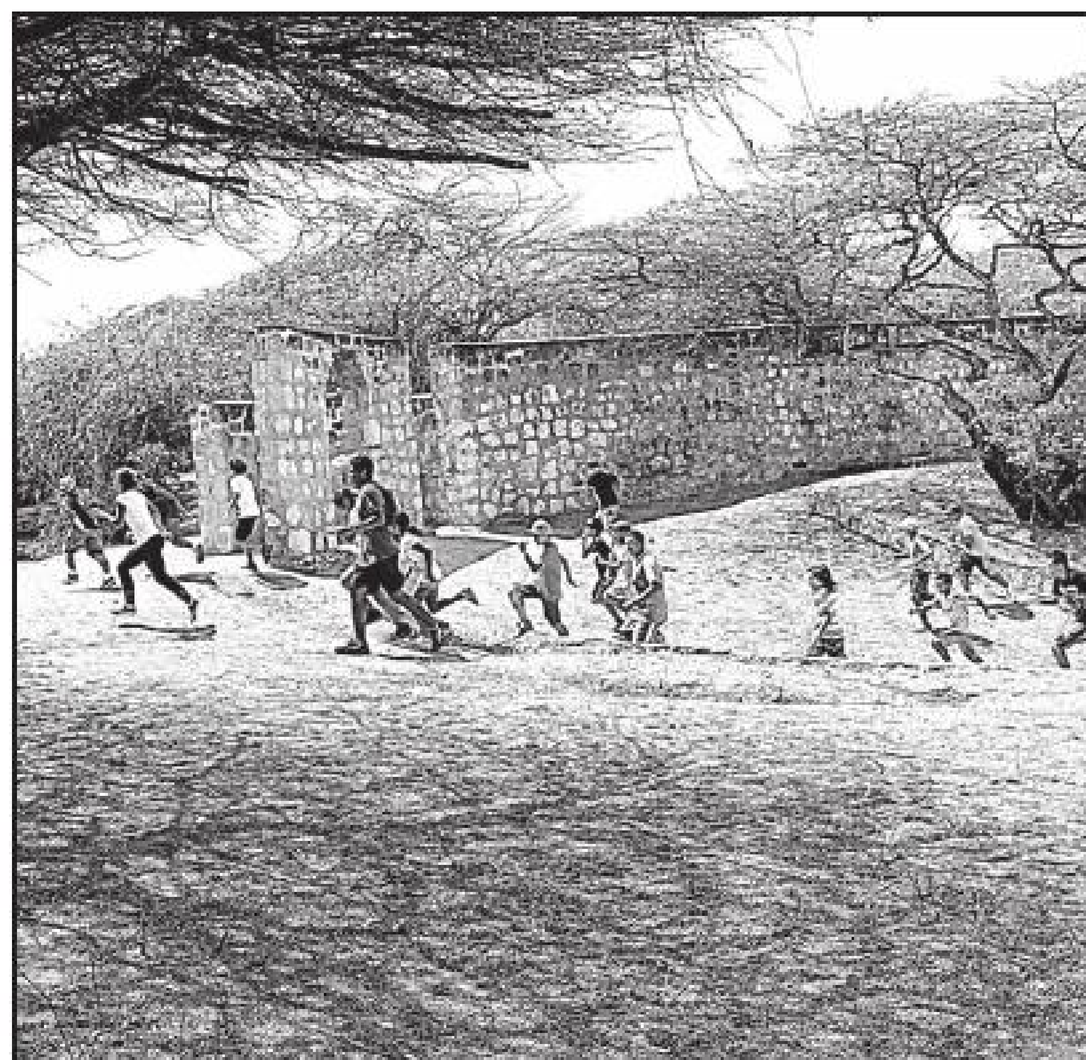




Noticia Social......

Tips di IBiSA pa un vakantie na Aruba mes:

Aruba ta dushi y tin hopi lugar pa keiro





Nos muchanan y hobennan ta den pleno vacacion di school. Mientras cu tin mayor cu a scoge pa biaha y disfruta di un vacacion den exterior cu nan yiunan despues di un aña escolar intenso, tin otro mayor y famia cu ta keda riba nos isla cu nan yiunan. Aruba ta dushi y tin hopi lugar pa keiro, di manera cu nos muchanan y hobennan por goza tambe explorando nos isla y creando nan mes aventura.

Lo bo puntra bo mes, si pero kico tur por haci na cas mes of riba nos isla?

Siguientemente Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta dunabo algun tips y sugerencia di actividadnan cu como mayor, bo por haci cu bo yiunan. E parti mas bunita, ta bira e forma con cu bo propio iniciativa y creatividad, cada actividad por keda organisa di forma cu e muchanan lo goza sin fin.

• ***Cana den cunucu:*** Semper ta un bon idea pa muchanan cana; Den cunucu nan por descubri naturalesa; Conoce, explora y disfruta di e diferente paisahe cu nos isla tin pa ofrece. Subi e diferente cero cu tin riba nos isla y respira e aire fresco cu tin. Nan por conoce nos matanan y bestianan di Aruba.

• ***Traha un macuto di cuminda y bebida pa fresca y bai picnik:*** Por bay lama; Parke Nacional Arikok of bay explora den cunucu; Durante e salida aki por haci diferente wega of tambe organisa un speurtocht.

• ***Bay Biblioteca Nacional:*** Crea e interes y duna bo yiunan e motivacion pa lesa. Na Biblioteca, bo por busca buki di topiconan cu ta interesa e muchanan. Crea un proyecto di interes y haci cu cada miembro di famia ta yuda traha riba e proyecto a base di e buki cu nan a lesa.

•***Organisa un dia na lama:*** Por organisa weganan di Frisbee; Beach Volleyball, Beach Futbol, Beach Tennis etc.; Haci di e dia na lama uno deportivo.

• ***Campa den bo cura di cas:*** Esaki ta algo no comun riba nos isla, pero e por bira interesante y yen di aventura pa nos muchanan. Laga nan traha un tent di nan propio creatividad y material di nan gusto; Y laga nan disfruta den nan propio cura di cas.

• ***Invita bisiñanan y organisa weganan deportivo:*** Un competencia deportivo ta sano entre hobennan di mes edad.

• ***Core kayak:*** Ta otro forma di haci ehercicio cu no tin custumber di dje, pero cu e hobennan lo gusta.

• ***Bay un Parke:*** Na un di e parkenan bo por laga e mucha/hoben core bicicleta, core rollerblade of su step; Nan por hunga futbol of basketball, of simplemente cana y haci movecion.

• ***Traha bo mesun cu coi hunga:*** Aki e creatividad entre otro por ta un fli, cu despues e por hunga cun'e y purba subi e fli.

• ***Planta mata den mesun hardin:*** Esaki ta siña e mucha/hoben pa conoce nos mata y flornan, pero tambe nan ta lanta cu e stimacion y cuido pa nan hardin/hofi. Un hofi ta un tradicion di nos grandinan di antes, cu poco poco a bay perdi. Pero creando e interes den nos mucha/hobennan, esaki por bolbe y ta un distraccion sano cu ta pone nan move y mantene e curpa den movecion.

• ***Bay un dierentuin:*** Bishitando un dierentuin e mucha/hoben ta disfruta di su dia, conociendo e diferente animal cu tin den e dierentuin. Y ta siña nan tambe stima bestia.

Esaki ta algun tips cu IBiSA ta duna na mayornan, cu por yuda e mucha/hoben pa nan ta activo durante e temporada di vacacion escolar. Na mes momento nan ta explora y conoce nos isla y haci movecion cu definitivamente ta importante y bon pa nan salud.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 25 DI JULI 2014

TEMPO:
LEVEMENTE NUBLA PERO CU CHENS CHIKITO PA UN YOBIDA LEVE Y BREVE.
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.
SOLO TA SALI 06:25 AM Y TA BAHA 07:08 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 21 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 34 NUDO.

SITUACION GENERAL:
DOS OLA TROPICAL LO POR INFLUENCIA NOS AREA. E PROME TA LOCUAL A RESTA DI DEPRESION TROPICAL DOS Y TA WORDO ANTICIPA DI YEGA E PARTI CENTRAL DI CARIBE DIABIERNA.
E OTRO TA RIBA MAR ATLANTICO Y TA WORDO ANTICIPA DI YEGA NOS AREA RIBA DIADOMINGO.
E DOS SISTEMANAN TA AUMENTA TEMPORALMENTE E CHENS PA UN YOBIDA LOCAL, LEVE Y BREVE
PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.
E BIENTO LE KEDA FUERTE DEBI NA E AREA DI PRESION HALTO RIBA MAR ATLANTICO.
STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI.

TEMPO TROPICAL:
NADA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 6 TE 10 PIA.
TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:
LEVEMENTE NUBLA RIBA DIABIERNA Y DIASABRA Y DESPUES PARCIALMENTE NUBLA RIBA DIADOMINGO.
BIENTO TA KEDA FUERTE.
STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI.
TEMPERATURA LO FLUCTUA NET RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :
AIRPORT MAX 33 / MIN 26 / 0.00
HADICURARI MAX 29 / MIN 27 / 0.00

PROXIMO BULLETIN
DIABIERNA 25 DI JULI 2014 17:00 (21:00 UTC)

Pagina Hulandes.........

Niemand wil meer behandeling tegen vliegangst



LEIDEN - Het aantal mensen dat een behandeling tegen vliegangst boekt, is de afgelopen week nagenoeg nul. Het aantal ongeruste telefoontjes van mensen die geboekt hebben en bang zijn, is daarentegen flink toegenomen.

„De stap om je aan te melden en dus daadwerkelijk iets aan je angst te willen doen, is het moeilijkste. Dat doen mensen nu niet meer, ze zien zich bevestigd in hun angst. Zie je nou wel, vliegen is dus echt gevaarlijk, denken ze", zegt Lucas van Gerwen, directeur van VliegAngstbestrijding Leidse universiteit KLM (VALK). Deze organisatie is een samenwerkingsverband tussen Schiphol, de Universiteit Leiden en de Nederlandse luchtvaartmaatschappijen.

'**Toegeven**'

Sinds de vliegtuigcrash in Oekraïne vorige week zijn er geen behandelingen meer tegen vliegangst geboekt bij VALK. Daarentegen wordt de app tegen vliegangst wel veel meer gedownload (ook te gebruiken in vliegtuigmodus) en ook het aantal telefoontjes - tientallen per dag - om ad hoc bijstand is toegenomen. „We proberen iedereen zo goed mogelijk te helpen, maar met meer dan een paar tips kunnen we deze mensen helaas niet helpen. Soms bellen mensen zelfs vanaf Schiphol, ze moeten over een uurtje vliegen maar durven niet meer."

Volgens Van Gerwen is het belangrijkste dat mensen met vliegangst toegeven aan hun angst. „Je moet er niet tegen vechten, accepteer je angst. Pas dan kan je gaan focussen op je ademhaling en je spierspanning." Kalmerende pillen en alcohol zijn niet aan te raden. „Dan leer je niet je angst zelf onder controle te krijgen. En stel je nou eens voor dat er echt iets gebeurt en het vliegtuig moet geëvacueerd worden, dan wil je niet gedrogeerd of dronken zijn."

'Niemand verdient wat wij momenteel meemaken. Zelfs niet de mensen die onze kinderen uit de lucht schoten.'



Dat zeggen de ouders van Mo (12), Evie (10) en Otis (8) Maslin uit het Australische Perth in een verklaring naar aanleiding van het omkomen van hun kroost bij de vliegtuigcrash in Oekraïne. De kinderen werden begeleid door hun opa die eveneens het leven liet.

'Dit is erger dan de hel,' schrijven Anthony Maslin en zijn echtgenote Marite Norris in hun verklaring. Die lieten ze verspreiden door het Australische ministerie van Buitenlandse Zaken, zo meldt ABC News.



Hun kinderen Mo, Evie en Otis en grootvader Nick Norris (68) waren met vlucht MH17 onderweg naar huis na een zomervakantie met het hele gezin in Europa. Opa zou zijn kleinkinderen voorbereiden op het nieuwe schooljaar waardoor hun ouders nog een paar dagen zonder kroost konden doorbrengen in Amsterdam.

Mike Eman slaat door



ORANJESTAD - Premier Mike Eman slaat op Aruba steeds wilder om zich heen na de vernietigende spoedcontrole van zijn krakkemikkige begroting. Gisteren wakkerde hij de wrevel onder zijn aanhangers tegen Nederland aan door te beweren dat premier Rutte heeft gedreigd de Arubaanse gouverneur Fredis Refunjol in de cel te gooien.

Premier Eman ...vlammend betoog...

„Nederland zet onze gouverneur onder grote druk'', aldus Eman tijdens een vlammend betoog voor aanhangers van zijn partij AVP. De Nederlandse regering zou Refunjol te verstaan hebben gegeven dat indien hij alsnog de begroting van de regering Eman tekent (dat wil zeggen: goedkeurt), de gouverneur dan achter de tralies verdwijnt.

Harde beschuldiging

„Anders zou gouverneur Refunjol onze begroting maandag al hebben bekrachtigd'', beweert Eman. De harde beschuldiging aan het adres van premier Rutte betekent opnieuw olie op het vuur voor het toch al felle conflict tussen de twee landen binnen het Koninkrijk der Nederlanden. Een dag eerder riep de Arubaanse minister Yrausquin (Financiën) al dat minister Plasterk (Koninkrijksrelaties) zou moeten opstappen omdat de PvdA'er zou liegen.

Oppositiepartij MEP op Aruba ziet het dolle gedrag van de premier met kromme tenen aan. „Dieptriest. Eman slaat nu echt door'', verzucht Xiomara Ruiz Maduro, de financieel expert van de MEP-fractie in de Staten van Aruba. „Ik ben verontwaardigd over de houding van onze minister-president. Hij brengt schade en schande over Aruba en dat verdient dit land niet.''

Onvoldoende

De woede-uitbarsting van Eman, die eerder in het conflict al een week in hongerstaking ging en riep 'te zullen sterven', volgt op de harde conclusies uit het spoedonderzoek dat het CFT naar de Arubaanse begroting heeft gedaan. Aruba meent weliswaar op de goede weg te zijn en flinke ingrepen te doen om de hoge staatsschuld en het begrotingstekort aan te pakken, maar de rekenmeesters van het CFT vinden het ruim onvoldoende.

Die conclusie zint Eman niet. Eerder richtte de woede van de christendemocraat, en dat van aan de AVP gelieerde media, zich op de gouverneur. Er werden eieren en flessen naar Refunjols huis en auto gegooid. Nu moeten premier Rutte en minister Plasterk het dus ontgelden. Gouverneur Refunjol is naar Nederland om te overleggen hoe uit de impasse te komen.

Solo Deporte.........

"Continuacion di e Diez Campeonato di Softball di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano"









E campeonato 2014 a continua diadomingo 20 di Juli 2014 na e tereno di Aruba Juniors cu seis candeloso partido y tin e siguiente resultadonan.

Pa 09:00 di mainta e prome wega di dia mester a bay entre Jani's Bulldozer enfrentando San Nicolas Movers. Na momento cu chiefumpire a canta playball Jani's Bulldozer no tawatin 9 hungador presente pa cuminsa cu e partido. Chiefumpire según reglamento a duna Jani's Bulldozer e tempo reglamentario pa warda un hungador. Pero lamentablemente pa 09:15 chiefumpire ta 'forfeit' e partido na favor di San Nicolas Movers y e ultimo aki ta gana e partido 7 pa 0 según reglamento.

E di dos partido a continua y a bay entre Aruba Juniors LG/Gen.St. enfrentando Astros Powerade. Pa motivo di time-limit chief umpire ta termina e partido. Aruba Jrs ta gana Astros 7 pa 1. Aruba Jrs tabatin 7 careda, a bati 11 hit y a comete 1 error. Astros tawatin 1 careda a bati 4 hit y a comete 3 error. Mihor bateadornan pa Aruba Jrs twt Sixto Odor y Erwin Croes di mil punto cu 3 hit den 3 turno y 2 hit den 2 turno respectivamente. Mientras Elias Nieves y Nelson Kock tur dos a bati 2 hit den 3 turno. Pa Astros Romney William a bati 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador twt Pabuchi Irausquin cu a haya relevo den di 3 inning di Robby Arambatzis, mientras Pablo Geerman a sufri e derota hanjando relevo di Roland Ras den di inning no. 5.

E di tres partido a bai entre Surprise HSHRE y Racketeers MNO. E partido ta termina na unda Surprise ta fulmina Racketeers cu un knockout. Surprise HSHRE cu 12 careda, ta bati 15 hit y ta comete 1 error. Mientras Racketeers MNO ta anota 1 careda ta bati 4 hit y nan ta comete 3 error. Mihor bateadornan pa Surprise ta Fico Albertsz di mil punto cu 3 hit den 3 turno. Mientras George Lucas, Patrick van Heiningen, Ramiro Geerman y Rupert Emerenciana, tur cuater cu 2 hit den 3 turno. Alfonso Stenen tambe a bay cu 2 hit den 4 turno. Pa Racketeers Pedro van der Linden di mil punto cu 2 hit den 2 turno, mientras Robert Haynes y Edmond Geerman a bati 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador twt Wilbert Maduro pa Surprise HSHRE mientras Gilbert Bomba a sufri e derota pa Racketeers MNO.

Den e di cuater partido Budlight Braves a enfrenta Bambino Florsheim. E partido ta termina cu un victoria pa Bambino Florsheim di 7 pa 1 riba Budlight Braves. Bambino Florsheim a anota 7 careda, a bati 9 hit y no a comete error. Budlight Braves tawatin 2 careda a bati 6 hit y a comete 2 error. Mihor bateadornan pa Bambino Florsheim twt Jacinto Croes di mil punto cu 2 hit den 2 turno, mientras Tico Danies a bati 2 hit den 3 turno y Richard Lacle a bati 1 hit den 2 turno. Pa Budlight Braves Raffy Williams a bati 2 hit den 3 turno, mientras Pablo Paesch a bay cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Bambino Florsheim ta Roberto Croes hanjando relevo di Claudio Quant den di 7 inning, mientras Wiwi Maduro ta bay cas cu e derota pa Budlight Braves.

E di cinco partido a bay entre Old Parr Boomerang enfrentando San Nicolas Sluggers. Score final 10 pa 5 na favor di Old Parr Boomerang riba San Nicolas Sluggers. Old Parr Boomerang cu 10 careda, 10 hit y 2 error, mientras San Nicolas Sluggers cu 5 careda, 9 hit y 3 error. Mihor bateadornan pa Old Parr twt Lucas Wever cu 2 hit den 4 turno, mientras Remigio Kock y Rigoberto Wever a bati 2 hit den 3 turno. Pa San Nicolas Sluggers Carlos Martinus, Ferdinand Flanders, Ellis Arnaud, Tirso Abraham, y Kenny Solognier tur cu 1 hit den 3 turno, mientras Michael Albus a bati 1 homerun den tereno. Pitcher ganador twt Remigio Kock pa Old Parr Boomerang, mientras Tirso Abraham a carga e derota pa San Nicolas Sluggers.

E ultimo partido tabata un partido cu hopi hende tawata spera na unda Kibaima Total Services a enfrenta Kenro Jewelers. E partido ta termina pa motivo di timelimit cu e score di 7 pa 5 na favor di Kibaima Total Services riba Kenro Jewelers. Kibaima cu 7 careda, a bati 8 hit y a comete 2 error. Mientras cu Kenro twt 5 careda a bati 5 hit y a comete 3 error. Mihor bateadornan pa Kibaima twt Paulus Rodriguez di mil punto cu 2 hit den 2 turno, mientras Robert Henriquez a bati 2 hit den 3 turno. Pa Kenro Jewelers twt Frank Kock di mil punto cu 1 hit den 1 turno. Pitcher ganador pa Kibaima Total Services twt Nelson Perez hayando relevo di Marc Simon den inning no. 5, mientras George Pontilius a carga e derota pa Kenro hanjando relevo di Willy Croes den di inning 6.

Pa medio di esaki a conclui cu e campeonato regular 2014 bao di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano na unda cu tin cu menciona cu ta te después di e ultimo partido e classificadonan a keda conoci. Cu saludos deportivo den nomber di directiva di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano gradiciendo prensa en general. E próximo diadomingo na turno den campeonato 2014 lo ta 27 di juli 2014 na e tereno di Flatstone Ballpark cu candeloso partidonan di softball semi-final y amistoso. Esaki lo ser anuncia después. Un gratitud na tur e fanaticada y e miembronan di FLMSA pa nan aporte durante e diadomingo aki.



Thu, July 24 | Winning Numbers | Draw # 867
Midday Draw

1 2 7 4 9
2 2 9 0 5
3 1 6 3 2

Thu, July 24 | Winning Numbers | Draw # 532
Evening Draw

1 0 7 9 1
2 6 7 0 8
3 9 1 1 7

t 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM



Thu, July 24 | Winning Numbers | Draw # 867
Midday Draw

4 9 3 4

Thu, July 24 | Winning Numbers | Draw # 436
Evening Draw

9 3 8 7

t 2:30PM & 9:00PM, Sun at 2:00PM

See all res



Thu, July 24 | Winning Numbers | Draw # 867
Midday Draw

2 8 3 4

Sign: Aquario

Thu, July 24 | Winning Numbers | Draw # 312
Evening Draw

7 6 9 6

Sign: Sagitario

Corsou
3223
8935
9457

Diario	Super 4
8417	5669
6636	
8243	

4 skina DIA
8783

4 Skina Cur
3397

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Pagina Spaño.....

¡PÁNICO EN EL NARCOGOBIERNO!

Maduro amenaza a Holanda por detención del narco "El Pollo" Carvajal



El Gobierno venezolano rechazó este jueves la detención del Narco general Hugo Carvajal en Aruba, quien fue jefe de la Dirección de Inteligencia Militar (DIM) desde el año 2004 hasta el 2009.

Según menciona la Cancillería en un comunicado, la detención es "ilegal y arbitraria", ya que las autoridades holandesas que "han actuado en violación de la normativa internacional vigente".

Todos los mecanismos diplomáticos fueron activados por el Ministerio de Relaciones Exteriores para prestar asistencia consular a Carvajal.

Asimismo, hacen un llamado al Gobierno de los Países Bajos para que rectifique y procedan a la liberación del diplomático venezolano.

Aquí el comunicado íntegro publicado por la Cancillería:

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela rechaza enérgicamente la detención ilegal y arbitraria del funcionario diplomático venezolano, portador de pasaporte que lo acredita como tal; Hugo Armando Carvajal Barrios, llevada a cabo en la isla de Aruba por parte de autoridades holandesas, que han actuado en violación de la normativa internacional vigente, en particular, de la Convención de Viena Sobre Relaciones Diplomáticas de 1961, reconocida por ambos Estados.

Desde el momento en que se tuvo conocimiento de esta ilegal detención, el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, a través de su Cancillería, ha activado todos los mecanismos diplomáticos para que se corrija esta grave violación del Derecho Internacional y ha prestado la debida asistencia consular a su funcionario diplomático.

La República Bolivariana de Venezuela hace un llamado firme al Reino de los Países Bajos, para que rectifique este hecho injusto e improcedente, y para que sus autoridades en el vecino territorio procedan a la inmediata liberación del funcionario diplomático venezolano Hugo Carvajal. Al tiempo que, manifiesta su deseo de evitar que esta acción pueda devenir en el deterioro de las relaciones diplomáticas, económicas, energéticas y comerciales sostenidas actualmente.

La presión logró la libertad de Marcos Coello, estudiante y joven inocente



La audiencia de juicio del caso de Leopoldo López y los cuatro estudiantes detenidos, concluyó con la decisión de la jueza Susana Barreiros, Tribunal 28 de Control, donde notificó la liberación del jóven de 19 años, Marcos Coello, privado de libertad desde el 12 de febrero. Este evento ocurrió horas después de que el líder de oposición, Leopoldo López, solicitara en su defensa la liberación de los estudiantes

¡S.O.S CONVIASA!

Otra vez aerolínea socialista deja varados a 500 venezolanos en Madrid



El periodista de El Universal, Daniel Fermín, informó en su cuenta en la red social Twitter que desde el miércoles 23 de julio la aerolínea dejó varados a 200 pasajeros en Madrid. "Varados en Madrid por Conviasa: la aerolínea, que en la mañana había dicho que tenían avión, ahora anuncia que no viajamos hoy".

El vuelo que la aerolínea venezolana tenía planificado para este jueves se canceló y dejó nuevamente varados a varios venezolanos, que suman ahora 500 pasajeros.

El comunicador social reportó que "Conviasa informó que el vuelo saldría en la noche del miércoles (no confirmó hora). En el aeropuerto no tienen registradas salidas a Venezuela".

Pagina Spaňp.....

SU ÚNICO DELITO ¡PENSAR DIFERENTE!

Padres de jóvenes detenidos arman campamento en el Pnud

Padres y familiares de los 8 jóvenes detenidos el pasado mes de mayo, se apostaron desde anoche en la sede del Programa de las Naciones Unidas (Pnud), en protesta por la suspensión de la audiencia que tenían pautada para ayer a las 9 de la mañana.

Según información suministrada por el abogado Gonzalo Himiof y de los representantes, la audiencia fue diferida porque el Sebin no realizó el traslado al Palacio de Justicia de los estudiantes Nixon Leal, Gerardo Carrero, Gerardo Resplandor, Abril Tovar, Dioris Albarrán, Anderson Briceño y Carlos Pérez, lo que generó gran descontento.

"Ayer nos llevamos un golpe fuerte en nuestro corazón porque nuestros hijos no fueron llevados a la audiencia que tenían pautada. Nos dijeron que el Sebin no quiso traerlos y fuimos hasta allá a verificarlo y no nos dieron respuesta. Hecho que nos obligó a estar en vigilia aquí, en dónde estaba el campamento donde detuvieron a nuestros hijos", aseveró Gerardo Carrero padre del estudiante tachirense, Gerardo Carrero.

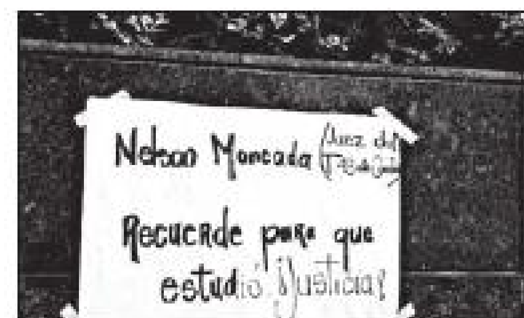
Asimismo, la madre de Gerardo Resplandor, Damelis Veracierta, indicó que ellos y los estudiantes, tomaron esto como un engaño. "Tengo que hablar con él y tranquilizarlo. Todos se sienten engañados porque no les hicieron la audiencia", agregó.

En un campamento improvisado con sábanas y colchonetas, en la sede del PNUD, se encuentran 8 padres y un aproximado de 15 familiares, en compañía de la Organización Nacional de Jóvenes Venezolanos.

" Estamos aquí en apoyo a ellos acompañándolos pero están en la intemperie porque ni carpas tienen y vienen del interior. Este peloteo en el que tienen a los jóvenes nos hace pensar mal, pedimos justicia para ellos", aseguró Cristina Cañas, representante de la Organización Nacional de Jóvenes.









El grupo de representantes y familiares colocaron pancartas en las estructuras frente a la sede, en las que expresan mensajes como "No son delincuentes, su único delito fue pensar diferente", "Nelson Moncada, en honor a la verdad, haga justicia", entre otros.

Los padres aseguran que no están decepcionados y que estarán en vigilia sjn motivos politicos, solo exigen justicia para sus hijos.

"Estamos aquí para pedirle al presidente Maduro, que también es papá, que tenga esa caridad, sensibilidad y los suelten. Los invitamos a hablar con nosotros", concluyó Gerardo Carrero.

¡ÚLTIMA HORA!

Detienen en Aruba a narco Gral. del régimen chavista Hugo "El Pollo" Carvajal

Entrada la noche de este miércoles, fue presuntamente detenido en Aruba el general Hugo Carvajal, quien fue jefe de la Dirección de Inteligencia Militar (DIM) desde el año 2004 hasta el 2009, de acuerdo a las revelaciones de una fuente militar. Carvajal fue nombrado cónsul de Venezuela en Aruba en enero pasado.

EEUU había solicitado la extradicion de Carvajal porque el Departamento del Tesoro asegura que presto "ayuda material" a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Farc).



Por la razón mencionada, el Departamento había sancionado a Carvajal junto al también general Henry Rangel Silva y el capitán de Navio Ramon Rodriguez Chacin.

Basado en esa medida, EEUU supuestamente solicito a Holanda la extradicion del general Carvajal por ser Aruba un país que pertenece al Reino de los Paises Bajos, revelo el informante. Se desconoce si el militar venezolano ya fue trasladado a EEUU.

PATRIA SEGURA DE MADURO:

Hieren de 3 disparos a médico que fue secuestrado el lunes



Aderito de Sousa, de 55 años de edad, fue herido de tres tiros por delincuentes que lo secuestraron este lunes en la noche junto a su esposa en la calle Santa Marta de Chuao cuando descargaban materiales de construcción en una casa que está siendo remodelada.

A la pareja que se desplazaba en una camioneta Fortuner se la llevaron a su casa en un edificio en La Castellana donde los delincuentes se apoderaron de 6 relojes Rolex, 2000 dólares y 2500 euros.

Luego a la pareja se la llevaron en la camioneta, a la mujer la abandonaron en Turumo y a de Sousa, médico de la clínica La Floresta, lo hirieron con dispararon en pierna, abdomen y espalda.

Los delincuentes se llevaron la camioneta.

De Sousa está recluido en la clínica La Floresta donde se recupera.

Pagina Spañp.....

SU ÚNICO DELITO ¡PENSAR DIFERENTE!

Padres de jóvenes detenidos arman campamento en el Pnud

Padres y familiares de los 8 jóvenes detenidos el pasado mes de mayo, se apostaron desde anoche en la sede del Programa de las Naciones Unidas (Pnud), en protesta por la suspensión de la audiencia que tenían pautada para ayer a las 9 de la mañana.

Según información suministrada por el abogado Gonzalo Himiof y de los representantes, la audiencia fue diferida porque el Sebin no realizó el traslado al Palacio de Justicia de los estudiantes Nixon Leal, Gerardo Carrero, Gerardo Resplandor, Abril Tovar, Dioris Albarrán, Anderson Briceño y Carlos Pérez, lo que generó gran descontento.

"Ayer nos llevamos un golpe fuerte en nuestro corazón porque nuestros hijos no fueron llevados a la audiencia que tenían pautada. Nos dijeron que el Sebin no quiso traerlos y fuimos hasta allá a verificarlo y no nos dieron respuesta. Hecho que nos obligó a estar en vigilia aquí, en dónde estaba el campamento donde detuvieron a nuestros hijos", aseveró Gerardo Carrero padre del estudiante tachirense, Gerardo Carrero.

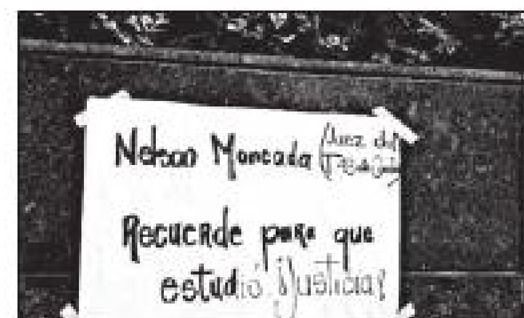
Asimismo, la madre de Gerardo Resplandor, Damelis Veracierta, indicó que ellos y los estudiantes, tomaron esto como un engaño. "Tengo que hablar con él y tranquilizarlo. Todos se sienten engañados porque no les hicieron la audiencia", agregó.

En un campamento improvisado con sábanas y colchonetas, en la sede del PNUD, se encuentran 8 padres y un aproximado de 15 familiares, en compañía de la Organización Nacional de Jóvenes Venezolanos.

" Estamos aquí en apoyo a ellos acompañándolos pero están en la intemperie porque ni carpas tienen y vienen del interior. Este peloteo en el que tienen a los jóvenes nos hace pensar mal, pedimos justicia para ellos", aseguró Cristina Cañas, representante de la Organización Nacional de Jóvenes.









El grupo de representantes y familiares colocaron pancartas en las estructuras frente a la sede, en las que expresan mensajes como "No son delincuentes, su único delito fue pensar diferente", "Nelson Moncada, en honor a la verdad, haga justicia", entre otros.

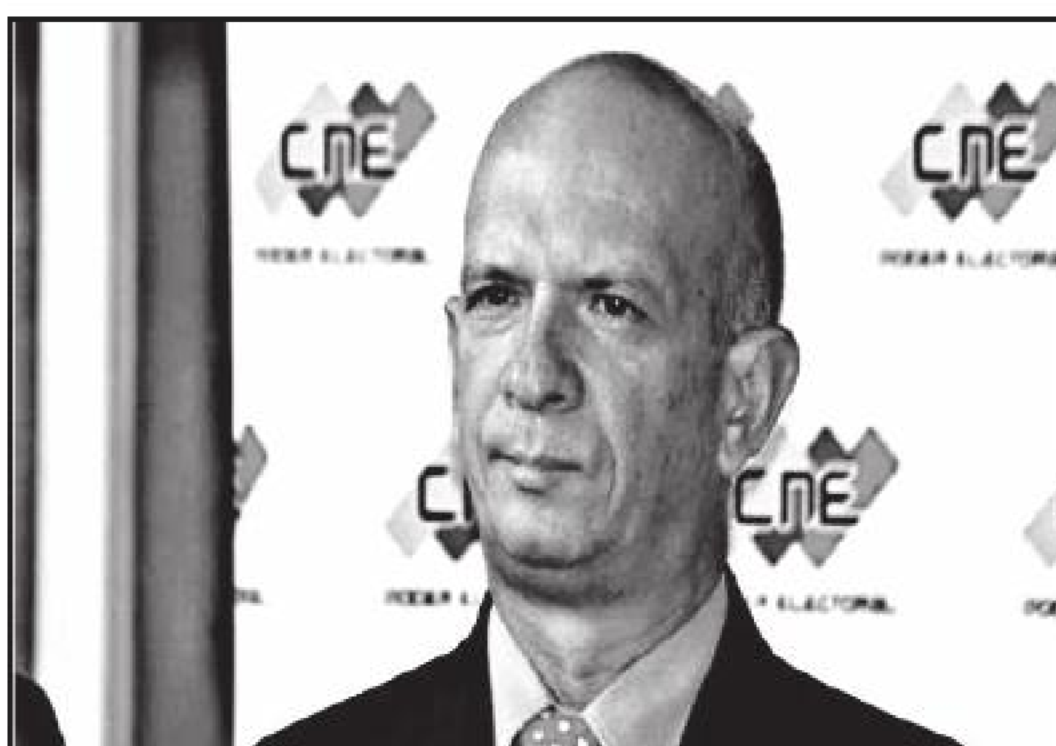
Los padres aseguran que no están decepcionados y que estarán en vigilia sjn motivos politicos, solo exigen justicia para sus hijos.

"Estamos aquí para pedirle al presidente Maduro, que también es papá, que tenga esa caridad, sensibilidad y los suelten. Los invitamos a hablar con nosotros", concluyó Gerardo Carrero.

¡ÚLTIMA HORA!

Detienen en Aruba a narco Gral. del régimen chavista Hugo "El Pollo" Carvajal

Entrada la noche de este miércoles, fue presuntamente detenido en Aruba el general Hugo Carvajal, quien fue jefe de la Dirección de Inteligencia Militar (DIM) desde el año 2004 hasta el 2009, de acuerdo a las revelaciones de una fuente militar. Carvajal fue nombrado cónsul de Venezuela en Aruba en enero pasado.



EEUU había solicitado la extradicion de Carvajal porque el Departamento del Tesoro asegura que presto "ayuda material" a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Farc).

Por la razón mencionada, el Departamento había sancionado a Carvajal junto al también general Henry Rangel Silva y el capitán de Navio Ramon Rodriguez Chacin.

Basado en esa medida, EEUU supuestamente solicito a Holanda la extradicion del general Carvajal por ser Aruba un país que pertenece al Reino de los Paises Bajos, revelo el informante. Se desconoce si el militar venezolano ya fue trasladado a EEUU.

PATRIA SEGURA DE MADURO:

Hieren de 3 disparos a médico que fue secuestrado el lunes



Aderito de Sousa, de 55 años de edad, fue herido de tres tiros por delincuentes que lo secuestraron este lunes en la noche junto a su esposa en la calle Santa Marta de Chuao cuando descargaban materiales de construcción en una casa que está siendo remodelada.

A la pareja que se desplazaba en una camioneta Fortuner se la llevaron a su casa en un edificio en La Castellana donde los delincuentes se apoderaron de 6 relojes Rolex, 2000 dólares y 2500 euros.

Luego a la pareja se la llevaron en la camioneta, a la mujer la abandonaron en Turumo y a de Sousa, médico de la clínica La Floresta, lo hirieron con dispararon en pierna, abdomen y espalda.

Los delincuentes se llevaron la camioneta.

De Sousa está recluido en la clínica La Floresta donde se recupera.

SOLO OBITUARIO.....

INVITACION
Pa Fiesta di Hesus nos Amigo y Salbador na Koyari

Diamars awor dia 29 di Juli 2014, e grupo di oracion The Voice of Jesus lo bai celebra e Fiesta na honor di Hesus nos Amigo y Salbador riba e tereno di aparicion na Koyari, e lugar cu Hesus a escoh'e. Pa 7.20 di anochi lo cuminsa cu un Santo Rosario, despues pa 8.00 di anochi ta sigi cu un procesion sigi cu cantonan y poesia dedica na nos dushi Hesus.

Alavez e mesun anochi aki nos ta bai nombra e Tata Nobo di Koyari pa e anja 2014 aki. Despues nos lo bai tin un bunita celebracion pa tur esnan presente.Tur hende ta cordialmente invita pa e fiesta na honor di Hesus nos Amigo y Salbador, diamars dia 29 di Juli 2014, pa recorda cu Hesus a escoh'e Aruba pa trece Su mensahenan pa mundo henter.

Grupo di oracion: "THE VOICE OF JESUS"

Seferino Tromp
Koyari 13-D Tel. 5870048
ID. 57.11.22.40

Celebracion Solemne na honor di
Santa Philomena V.M
Iglesia Santa Filomena . Paradera
AUGUSTUS 2014



Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Sta. Filomena ta invita e pueblo general en particular tur parokiano di Paradera pa participa den e nobena y fiesta di parokia. E Fiesta di Santa Filomena lo inicia riba diadomingo dia 27 di Juli 2014.
Pa 10.00 a.m lo tin e tradicional dia di Famia durante cual lo tin koffie morgen y vlooienmarkt entre otro benta di matanan, bolo y cuminda crioyo. Esaki lo tuma lugar den Centro Caiquetio na Paradera. Ta conta cu presencia di tur parokianonan y pueblo di Aruba en general pa bin celebra hunto cu nos e apertura di e Fiesta di Santa Filomena 2014. E dia aki lo termina pa 1.30 p.m.

Cu cordial saludos y hopi bendicion
Rev. Pastoor Toti Fuentebella, Pastoor di Parokia Santa Filomena na Paradera.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza."

Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Juanita F. Ruiz

Acto di entiero ta wordo anuncia despues

Invitacion

Na nomber di Janina y Gwendolyn y demas famianan nos ta invita tur famianan, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 2 aña di fayecimento di nos mama stima:



Linda Ambrosia Wernet

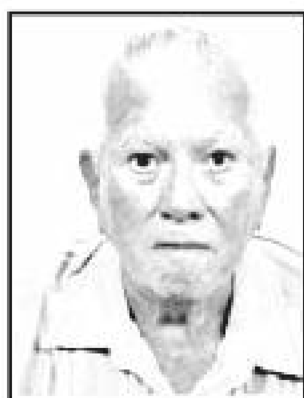
Cariñosamente yama "Glenda"

Diabierna 25 di Juli 2014 na Misa Cristo Rey na Brazil pa 7'or di anochi. Boso presencia ta altamente aprecia.

SOLO Obituario.....

GRADICIMENTO Y INVITACION

Na nomber di Sra.Vda. Kamla Rasmijn-Bidesie, yiunan y demas famia kier a gradici un y tur cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposo y tata:



Jaoquin (Joachim) Rasmijn

Un danki di curazon na tur familiar, amistad y conocir cu compania nos te na su ultimo momento. Danki na tur persona cu a hasi yamada nan y na esnan cu a manda message. Nos ta gradici tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 **Santo Sacrificio** di misa cual ta tuma lugar:
Diahuebs 24 di Juli pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curazon na Savaneta
Diabierna 25 di Juli pa 7:00'or pm na Capilla na Pos Chikito
Diasabra 26 di Juli pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curazon na Savaneta

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas Castro Straat # 7 San Nicolas

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Those we love don't go away,
They walk beside us every day.
Unseen, unheard, but always near;
still loved, still missed and very dear

Pa medio di esaki, Famia **Maduro** ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante bida, enfermedad, fayecimento y despedida di nan difunto stima :



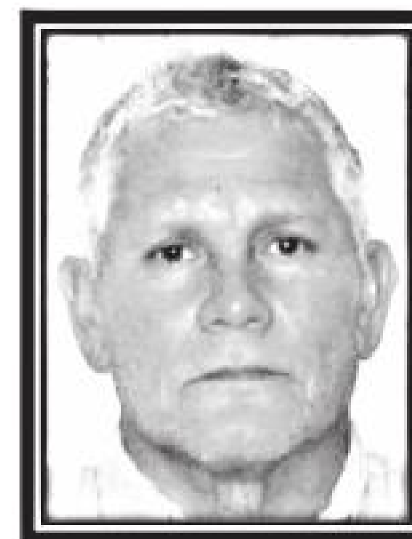
Sr. Vdo Frits "Fefe" Maduro

Gradicimento special ta bay na tur cu a yama,manda krans, kaarchi, mensahe via email/whatsapp/facebook y a aporta nan donacion na Cas Habib, nos ta aprecia esaki di curazon. **Danki special** na: Dr. Lutchmun, Dr. J.de Cuba, Dr. Haimé, Dr.Cheng, Dr. Wills, Staff y personal di Dr. HOH,Sra. Annemieke Dijkhoudt y Sra. Marloes Kouwen cu tawata atento pa brinda Papa y Famia cu nan cuido y nan experticio di manera excepcional. **Y di curazon un bendicion special** pa esunan cu por a brind'e un cariño den forma di cuido,transporte, cuminda, compania y un reso : Senaida Brison y Sra Mama, Sharmila Romei, Anoushka Cornet, Mariella "Ella" Boekhoud, Mary Solognier, Mirna y esposo, Tia Houda Saade y Fam. Danki pa boso amor y pasenshi. **Na staff y personal di Cas Habib y tur su compañeronan cu tabata un famia pe.** Boso a habri porta di boso precioso cas pa nos Tata stima y henter famia y a cuid'e cu hopi amor y a laga nos tur sinti cu nos ta na nos mes un cas. Nos ta pidi Dios pa bendishona boso tur y boso cas semper. Mare tur cas pa nos grandinan por brinda e cuido, amor y dedicacion cu boso a brinda na nos Tata. Nos lo ta eternamente gradecido na boso. Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Sta Theresita na San Nicolas, diabierna 25 di Juli 2014 pa 7:00 p.m.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di Fransisca (Dika) Henriquez, yiunan y demas famia, ta gradici tur esnan cu na un of otro manera a demostra nan atencion y sosten durante fayecimento di nos esposo, tata, welo y bisawelo stima.



Sr. Paulito Luciano Henriquez

mihor conoci como 'Chani'.

Tambe nos ta gradici na un y tur cu a yama, manda krans, kaarchi, mensahe via e-mail, whatsapp, facebook y a aporta na donacion, danki di curason. Danki na dr. Moreta.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa pa descanso di su alma.

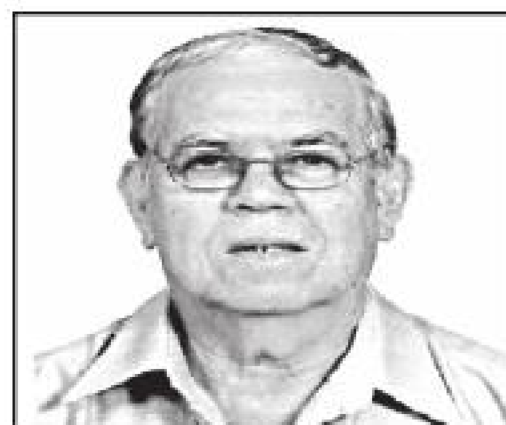
Cual ta tuma lugar na misa di Fatima na Dakota dia 25 di juli 2014 pa 7'or di anochi.

Boso presencia ta altamente aprecia

Tip line 592-6895.....

Felicitacion na Archivo Nacional Aruba

(Pa Sr. Dufi Kock)



Diabierna, dia 1 di augustus, Archivo Nacional Aruba, oficialmente ta cumpli 20 aña di existencia. Un archivo cu a cuminsa for di nada na aña 1988, danki na e vision di Sr. Cisco Martis (qepd), Sra. Trudy Hassell y Sr. Vito Petrocchi, pa menciona algun, cu mi ta compronde cu tabata e pioneronan e tempo ey. Un archivo cu a cuminsa den e edificio di ex-Rialto na Steenweg na Playa unda cu pa prome biaha mi a bishita. Pero no a dura mucho cu e volumen di e archivo historico aki a rekeri un luga mas espacioso y adecuado. Awe e ta ubica den e edificio di ex-Wimco, Sabana Blanco 60, un luga mucho mas sigur, mas espacioso pa asina tanto documento y alabes un luga espacioso cu tin tur comodidad pa cualkier persona cu kier bishit'e.

Den mi trabou como un escritor y historiado, frecuentemente mi ta bishita e archivo aki, sea pa mi busca of coopera cu informacion, y mi mester bisa cu cada biaha cu mi bishit'e, mi ta mira solamente un progreso ambicional na e departamento aki. Sr. Raymond Hernandez, Director, y su staff bon cualifica ta hacienda un tremendo trabou pa mantene y preserva documentonan historico di nos pais. Adicionalmente nan ta tene exposicionnan anualmente pa asina mantene nos cultura bibo y alabes duna nos hendenan di conoce cu Archivo tey pa un y tur. Tur e esfuersonan aki y e dedicacion di e staff completo ta pa sigura cu nos pueblo tin un archivo y un bon fuente di informacion pa tur esnan cu tin mester di dje.

Finalmente, pa medio di e comunicado aki, mi kier tuma e oportunidad aki pa extende un palabra di felicitacion na Sr. Raymond Hernandez y su staff completo na e ocasion di 20 aña di existencia di Archivo Nacional Aruba. Alabes mi gradicimento pa e cooperacion di semper brinda na mi persona. Pabien y sigui cu e bunita trabou pa engrandece e fuente di informacion aki pa nos comunidad pero muy especial pa nos futuro generacion.